

BeoVision 7

Справочник

ВНИМАНИЕ! Все ссылки на операции с DVD действительны только, если ваш телевизор оснащен DVD-проигрывателем.

Содержание Справочника

Весь материал Справочника разбит на разделы. Каждый раздел начинается с собственного подробного содержания со ссылками на соответствующие страницы. Текст черного цвета относится к текущему разделу, для остальных разделов приведены только общие сведения, и они набраны текстом серого цвета.

Основные разделы Справочника следующие:

- Расширенные функции управления
- Настройка и предпочитаемые параметры
- Размещение, назначение разъемов, подключение
- Система BeoLink
- Экранные меню
- Указатель

В этой главе описаны приемы управления Вашим телевизором, выходящие за рамки повседневного применения.

Кроме того, в этой главе рассказывается о том, как управлять устройством Set-top box и другой подключенной видеоаппаратурой.

Расширенные функции управления, 3

- **Настройка телевизора на автоматическое включение и выключение, 4**
- **Таймер-будильник, 6**
- **Использование телевизора в качестве компьютерного монитора, 7**
- **Управление устройством Set-top box, 8**
- **Если Вы пользуетесь кассетным видеомagneтофоном BeoCord V 8000 ..., 10**

Настройка и предпочитаемые параметры, 13

Ознакомьтесь с тем, как выполнять первоначальную настройку телевизора и как настраивать каналы. Кроме того, эта глава содержит информацию о настройках времени, даты, положений подставки, изображения и звука.

Размещение, назначение разъемов, подключение, 27

Ознакомьтесь с тем, как обращаться с телевизором и где его размещать, а также с расположением разъемов. Ознакомьтесь с тем, как подключать декодер, устройство Set-top box или видеомagneтофон BeoCord V 8000 к Вашему телевизору и как регистрировать дополнительную аппаратуру. Как подключить акустические колонки, как превратить телевизор в систему объемного звучания или домашний кинотеатр, как выбирать комбинации акустических колонок.

Система BeoLink, 49

Ознакомьтесь с информацией о порядке подключения аудиосистемы к Вашему телевизору и порядке управления интегрированной аудио/видеосистемой.

Ознакомьтесь с тем, как подключать линии сопряжения, работать с системой линий сопряжения и устанавливать Ваш телевизор в сопряженной комнате. Как настроить пульт Beo4 для работы с Вашей системой.

Экранные меню, 60

Общее описание экранных меню.

Указатель, 75

Вы можете настроить телевизор так, что он будет автоматически включаться и выключаться. Для этого надо воспользоваться функциями включения по таймеру и перехода в режим ожидания по таймеру, которые помогут в том случае, если Вам очень не хочется пропустить интересную телепередачу.

Введите шесть рабочих значений таймера и вызовите список установленных значений на экран. В этом списке Вы можете отредактировать или отменить настройки таймера.

Если Ваш телевизор используется вместе с аудио- или видеосистемой Bang & Olufsen и связан с ней кабелем Master Link, то эти системы могут выполнять функции воспроизведения по таймеру или перехода в режим ожидания по таймеру.

Для того чтобы таймеры срабатывали правильно, необходимо установить встроенные часы на правильное время. Дальнейшую информацию см. в главе «Установка времени и даты» на стр. 23.

Перед началом пользования ...

Если к Вашему телевизору через кабель Master Link подключено аудио- или видеоустройство Bang & Olufsen, Вы можете включить его в группу устройств, управляемых таймерами (или исключить его из этой группы), – для этого надо воспользоваться меню *Play Timer*. Например, установите таймер включения телевизора в положение ON, а таймер аудиосистемы в положение OFF, если хотите, чтобы функции таймера выполнялись только для телевизора.

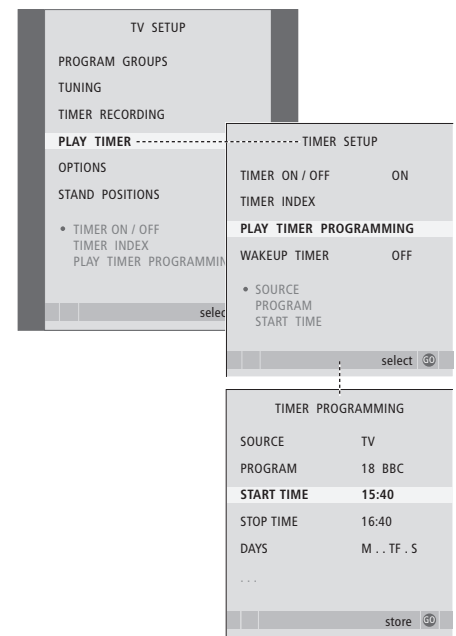
Для включения воспроизведения по таймеру ...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить PLAY TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER, затем нажимайте **▼** или **▲**, чтобы высветить TIMER ON/OFF.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TIMER ON/OFF.
- > Нажмите **◀** или **▶**, чтобы высветить ON.
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек.

Дополнительную информацию о таймере включения/выключения подсоединенного аудио- или видеоустройства Bang & Olufsen см. в руководстве, прилагающемся к устройству.

Включение воспроизведения и переход в режим ожидания по таймеру

Вы можете настроить Ваш телевизор на автоматическое включение и выключение в одно и то же время в заданный день недели.



Сокращенные обозначения дней недели:

- M ... Понедельник
- T ... Вторник
- W ... Среда
- T ... Четверг
- F ... Пятница
- S ... Суббота
- S ... Воскресенье

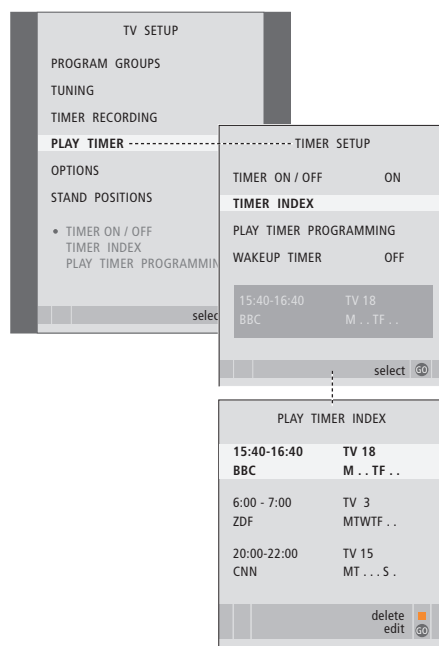
ПРИМЕЧАНИЕ. Если Ваш телевизор установлен в сопряженной комнате, программирование таймера должно выполняться через систему главной комнаты.

Просмотр, редактирование или отмена настроек таймера

Вызов на экран списка настроек таймера, которые Вы ввели. В этом списке Вы можете изменить или отменить настройки таймера.

Для ввода значений настроек таймера включения или таймера переключения в режим ожидания ...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить PLAY TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER, затем нажимайте **▼** для высвечивания пункта PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню.
- > Используйте кнопки с цифрами для ввода информации либо нажимайте **◀** или **▶** для просмотра вариантов выбора для каждого пункта меню. Когда пункт DAYS подсвечен, нажмите **▶** один раз, чтобы стал возможным переход по дням, затем **▲** или **▼**, чтобы удалить ненужный день. Нажмите **▶** для перехода на следующий день или **◀** для перехода назад на предыдущий день. Когда на экране отображен нужный Вам день (или дни) недели, нажмите **GO** для подтверждения этого дня (или этих дней).
- > После того, как Вы введете необходимую информацию, нажмите **GO** для сохранения Ваших настроек таймера.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.



Для просмотра, редактирования или отмены настроек таймера ...

- > Выберите **TIMER INDEX** из меню **TIMER SETUP** для вызова списка настроек таймера. Первая настройка таймера в списке уже подсвечена.
- > Нажимайте **▲** или **▼**, чтобы переместить курсор к настройке таймера, которую Вы хотите изменить.
- > Для изменения настройки нажмите **GO** и выполните действия, описанные слева.
- > Для удаления выбранной настройки нажмите желтую кнопку.
- > Если Вы передумали, нажмите **◀** для возвращения настройки назад в список. Вы также можете нажать **EXIT** для выхода из всех меню.
- > Еще раз нажмите желтую кнопку для удаления настройки.

Таймер-будильник

Вы можете настроить телевизор так, что он будет будить Вас по утрам.

Таймер-будильник – это таймер, который срабатывает только один раз, в определенный час. Подобно будильнику, после срабатывания он больше не действует. Он применяется только для телевизора, на котором он был запрограммирован.

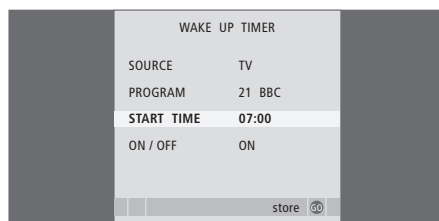
После того, как Вы зададите значение для таймера-будильника, телевизор автоматически заменит ранее существовавшее значение этого таймера на новое введенное значение.

При необходимости, таймер-будильник можно снова отключить.

После того, как Вы запрограммировали таймер-будильник, телевизор больше не подчиняется таймеру включения воспроизведения и таймеру перехода в режим ожидания до тех пор, пока не сработает таймер-будильник, либо до тех пор, пока этот таймер не будет отключен.

Ввод таймера-будильника

Для таймера-будильника необходимо выбрать источник и номер канала, а также задать время включения.

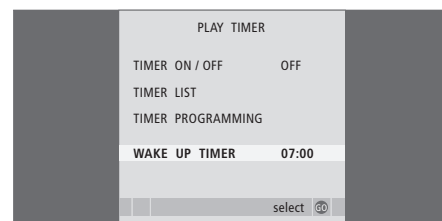


Для ввода настроек таймера-будильника ...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт PLAY TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт WAKE UP TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню WAKE UP TIMER.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню.
- > Используйте кнопки с цифрами для ввода информации либо нажимайте **◀** или **▶** для просмотра вариантов выбора для каждого пункта меню.
- > Когда Вы введете требуемую информацию, нажмите **GO**, чтобы сохранить настройки таймера-будильника.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Проверка или удаление настроек таймера-будильника

Вы можете вызвать настройки таймера-будильника и проверить время либо отменить таймер-будильник, установив для него состояние OFF.



Для изменения или удаления значений таймера-будильника ...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт PLAY TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт WAKE UP TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню WAKE UP TIMER.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню.
- > Используйте **◀** или **▶** для изменения настроек либо при помощи кнопок с цифрами введите новое время. Установите настройку ON/OFF в положение OFF, если Вы хотите удалить таймер-будильник.
- > После того, как Вы сделаете изменения, нажмите **GO**, чтобы сохранить их.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Если Вы подсоединили к телевизору компьютер (как описано на стр. 33), то Вы можете использовать телевизор в качестве монитора.

Не забудьте зарегистрировать свой компьютер в меню CONNECTIONS. Для получения дополнительной информации о том, как зарегистрировать компьютер в качестве источника, см. меню AV4 в главе «Экранные меню» на стр. 67.

ВНИМАНИЕ! Если Вы хотите подключить компьютер к телевизору и использовать телевизор в качестве монитора, то, перед тем как соединять компьютер и телевизор, убедитесь в том, что Вы отключили от сети электропитания телевизор, компьютер и всю остальную аппаратуру, к ним подключенную. Компьютер должен быть подключен к заземленной сетевой розетке, как указано в руководстве по установке компьютера.

Вывод изображения с компьютера на экран телевизора

Для вывода компьютерного изображения с компьютера на экран телевизора необходимо вызвать эту функцию, используя пульт Beo4.

Для вывода изображения с компьютера на экран телевизора ...

Нажимайте до тех пор, пока на дисплее Beo4 не появится PC

LIST

PC

GO

Нажмите, чтобы вывести изображение на экран телевизора

Теперь Вы можете пользоваться компьютером как обычно.

Регулировка изображения и звука

Когда компьютерное изображение выведено на экран, для регулировки яркости, контрастности, цветовой насыщенности и громкости звучания необходимо вызвать меню HDTV SETUP.

HDTV SETUP	
BRIGHTNESS	31
CONTRAST	31
COLOUR	31
VOLUME	40

- > Нажмите **MENU** для вызова меню HDTV SETUP.
- > Нажимайте ▲ или ▼ для переходов между пунктами меню.
- > Нажимайте ◀ или ▶ для регулировки настроек.
- > Нажмите **GO** для сохранения значений и выхода из меню.

Настройки, сделанные в этом меню, применяются только в режиме HDTV. Временно отрегулировать громкость можно как обычно.

Встроенный модуль Set-top Box Controller выполняет интерпретацию команд выбранного Вами устройства Set-top box, поступающих от пульта дистанционного управления Beo4. При подключенном устройстве Set-top box Вы можете использовать пульт Beo4 для доступа к программам и функциям, предоставляемым этим устройством.

Некоторые функции могут использоваться на Beo4 сразу же после включения устройства Set-top box. Дополнительные функции могут использоваться через меню модуля Set-top Box Controller, которое Вы можете вызвать на экран.

Меню Set-top Box Controller

Некоторые кнопки пульта ДУ Вашего устройства Set-top box изначально недоступны на пульте Beo4. Ознакомьтесь с тем, какие кнопки пульта Beo4 активируют конкретные услуги или функции на Вашем устройстве Set-top box, для этого вызовите на экран меню Set-top Box Controller.

Нажмите для включения устройства Set-top box

DTV

Нажмите для вызова меню Set-top Box Controller

MENU

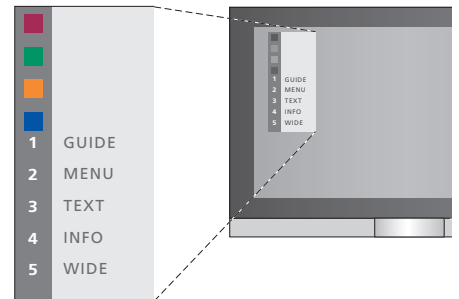
Нажмите цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию, или ...

1 – 9

... нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Когда в качестве источника выбрано устройство Set-top box, нажмите кнопку MENU дважды для вызова главного меню телевизора.



Пример меню Set-top Box Controller – Кнопки на пульте Beo4 изображены в меню слева, а кнопки на устройстве Set-top box – справа.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство Set-top box может быть зарегистрировано в меню CONNECTIONS как STB(DTV) или STB(V.AUX). Это определяет, какая кнопка будет включать устройство Set-top box, – DTV или V.AUX.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если Ваше устройство Set-top box подключено к разъемам HDTV, то меню Set-top Box Controller не появится на экране.

Универсальные операции пульта Beo4


Если Вы знаете, какая кнопка Beo4 включает нужную Вам функцию, то можно вызвать эту функцию, не вызывая предварительно меню Set-top Box Controller.

Когда Ваше устройство Set-top box активировано ...

Нажмите GO, а затем цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию

GO
1 – 9

Нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Нажмите GO, а затем ▲ или ▼ для перехода вверх или вниз по списку каналов

GO
▲
▼

Нажмите кнопку GO и удерживайте ее в нажатом положении до появления на экране Путеводителя по каналам или баннера текущего/ следующего канала («Now/Next»), в зависимости от типа Вашего устройства Set-top box

GO

Использование собственного меню устройства Set-top box

Как только Вы активируете устройство Set-top box, Вы получите с пульта Beo4 доступ к собственным меню устройства Set-top box, например, к Путеводителю по каналам.

Когда отображено собственное меню устройства Set-top box ...

Используйте эти кнопки для перемещения курсора вверх или вниз

▲
▼

Используйте эти кнопки для перемещения курсора влево или вправо

◀▶

Используйте кнопку GO для выбора или активации функции

GO
GO

Нажмите GO, а затем ◀ или ▶ для перехода между страницами меню или по каналам в списках каналов

GO
◀▶


Выход из меню или возврат в предыдущее меню*

STOP

Выход из меню, доступ к различным режимам или выход из них, например, доступ к режиму радиоприемника или выход из этого режима

EXIT

Используйте цветные кнопки в соответствии с инструкциями меню Вашего устройства Set-top box



**В зависимости от типа Вашего устройства Set-top box, для возврата в предыдущее меню Вы можете дважды нажать EXIT вместо STOP.*

Использование устройства Set-top box в сопряженной комнате

Если Ваше устройство Set-top box подключено к телевизору в главной комнате, Вы можете управлять этим устройством с телевизора сопряженной комнаты. Однако, меню Set-top Box Controller не может быть отображено на экране телевизора, установленного в сопряженной комнате.


Нажмите для включения устройства Set-top box в главной комнате

DTV

Нажмите GO, а затем цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию

GO
1 – 9

Нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Если Вы пользуетесь кассетным видеомagnитофоном BeoCord V 8000 ...

Некоторые функции BeoCord V 8000 при его использовании с этим телевизором работают по-другому, не так, как описано в руководстве по эксплуатации видеомagnитофона BeoCord V 8000, а некоторые функции недоступны.

Не работает функция замедленного воспроизведения, невозможно устанавливать метки треков, автоматически стирать наборы маркеров треков или делать ежедневные (или по дням недели) записи по таймеру* так, как это описано в руководстве по эксплуатации BeoCord V 8000.

Однако Вы можете, как и раньше, управлять воспроизведением и поиском на кассете с помощью пульта Beo4.

Из меню записи Вы можете проверять, редактировать или удалять все запрограммированные задания записи, ожидающие исполнения.

Более подробную информацию о видеомagnитофоне см. в руководстве, прилагаемом к видеомagnитофону.

Воспроизведение и поиск на кассете

После того, как Вы выбрали кассетный видеомagnитофон с помощью пульта Beo4, все операции будут осуществляться только с пульта. Воспроизведение установленной видеокассеты начинается автоматически.

Для установки меток и перехода к меткам на ленте ...

Нажимайте **◀** или **▶** для переходов по меткам в направлении назад или вперед

Нажмите **◀** или **▶** еще раз, чтобы переход осуществлялся быстрее

Нажмите **◀** или **▶** в третий раз, чтобы перемотать ленту назад или осуществить ее ускоренную перемотку вперед, либо ...

... нажимайте и удерживайте **◀** или **▶** в течение 2 секунд, чтобы перемотать ленту назад или осуществить ее ускоренную перемотку вперед

Нажмите для включения или возобновления воспроизведения **GO**

Нажимайте **▲** или **▼** для последовательных переходов вперед или назад к различным трекам или записям на ленте

Для включения паузы или остановки движения ленты ...

Нажмите, чтобы приостановить движение ленты (пауза), при этом изображение останется на экране **GO**

Нажмите снова, чтобы возобновить воспроизведение **GO**

Нажмите STOP для полной остановки видеокассеты **STOP**

Нажмите, чтобы переключить телевизор или видеомagnитофон в режим ожидания •

Программирование записи из системы телетекста

Вы можете запрограммировать запись по таймеру до 6 программ. Записи можно программировать, пользуясь экранным меню, или непосредственно из требуемой страницы телетекста.

PAGE	PROGRAM	HALT	REC	SETUP	REVEAL
P202	BBC	S202	Wed 13 Oct	12:39:34	

Панель меню на странице телетекста.

18:30-21:00	13. OCT	P1	BBC	OK?
-------------	---------	----	-----	-----

Строка статуса записи с указанием времени начала и окончания может появляться над страницей телетекста или на канале, который Вы хотите записать.

PROGRAMMING STORED

Теперь запись запрограммирована.

*ПРИМЕЧАНИЕ. Если BeoCord V 8000 подключен к данному телевизору напрямую, то записи могут осуществляться только так, как описано в настоящей брошюре.

Запись из экранного меню

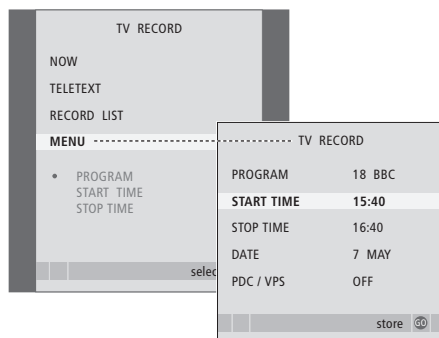
Когда Вы используете экранное меню для программирования записи по таймеру, не забудьте сначала включить устройство-источник (например, телевизор), с которого Вы хотите осуществлять запись.

Установите видеокассету для записи ...

- > Найдите требуемую страницу телетекста.
- > Нажмите **RECORD** для включения функции выбора канала для записи либо с помощью ► перейдите на REC на панели меню телетекста и нажмите **GO**.
- > Нажимайте ▲ или ▼ для перехода к времени начала записи или к действующему названию канала.
- > Нажмите **GO** для выбора требуемого времени начала или просто выберите название канала.
- > При необходимости нажмите **GO** для выбора времени окончания записи; Вы можете изменить время окончания записи, нажав на ▼, при этом можно добавить последовательно еще два-три канала.
- > Проверьте строку состояния на готовность к записи, при необходимости используйте ▲ или ▼ или кнопки с цифрами для изменения и ◀ или ▶ для переходов между введенными данными.
- > Нажмите **GO** для сохранения данных запрограммированной записи по таймеру. PROGRAMMING STORED подтверждает сохранение данных записи.

Вы также можете вызвать меню для программирования таймера записи из меню **SETUP** нужного Вам устройства, например, **TV**.

Если параметр **PDC/VPS** установлен на **ON** в меню **OPTIONS** BeoCord V 8000, Вам не требуется выбирать время начала и окончания записи; следует выбрать только название канала на странице телетекста.



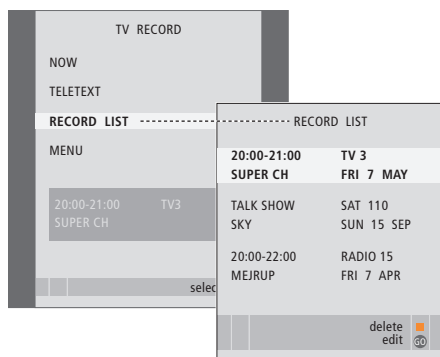
Установите видеокассету для записи ...

- > Нажмите **TV** для включения телевизора или **DTV** для включения устройства Set-top box, если оно подсоединено.
- > Нажмите **RECORD** на Beo4 для вызова меню записи.
- > Нажимайте ▼, чтобы высветить MENU.
- > Нажмите **GO** для вызова меню программирования записи по таймеру. Настройка времени начала **START TIME** уже подсвечена.
- > Используйте цифровые кнопки либо ◀ или ▶ для ввода требуемой информации и программирования Вашей записи; если необходимо, введите время окончания записи, дату, другой номера канала и активируйте функцию **PDC/VPS**, если она доступна.
- > Нажимайте ▲ или ▼ для перехода от одного параметра к другому.
- > Нажмите **GO** для сохранения данных записи.
- > Нажмите **STOP** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Если в меню доступна функция **PDC/VPS**, она может быть установлена на **OFF** (Выкл.) или **AUTO** (Авто). Выбранный вариант будет действителен только для данной записи. Для получения дополнительной информации о системах **PDC/VPS** и записи см. руководство по эксплуатации BeoCord V 8000.

Проверка запрограммированной записи

Вы можете проверить задания, ожидающие исполнения, а также отредактировать или удалить их. Если установленные периоды записи перекрываются, сообщение об этом будет отображено при сохранении задания и отмечено в списке заданий.



- > Нажмите **RECORD** для вызова меню записи.
- > Нажимайте **▼** до тех пор, пока не высветится **RECORD LIST**.
- > Нажмите **GO** для вызова списка запрограммированных записей.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для подсвечивания записей.

Для редактирования подсвеченной записи ...

- > Нажмите **GO** для редактирования настройки записи.
- > Нажмите **◀** или **▶** для изменения времени начала и окончания записи, даты или номера канала.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для переходов между параметрами.
- > Нажмите **GO** для сохранения задания на запись и возврата к списку.

Для удаления подсвеченной записи ...

- > Нажмите желтую кнопку для удаления записи.
- > Нажмите желтую кнопку еще раз для подтверждения удаления или нажмите **◀** для возвращения ее назад в список.
- > Выберите другую запись для удаления или нажмите **EXIT** для выхода из всех экранных меню.

Частично совпадающие по времени записи отображаются как OVERLAP. Красный индикатор сигнализирует о том, что периоды записи перекрываются.

Прекращение записи, которая ведется в данный момент

Для остановки записи, которая ведется в данный момент, необходимо сначала получить доступ к видеомаягнитофону.

Когда на BeoCord V 8000 идет запись ...

- > Нажмите **V MEM**, чтобы получить доступ к видеомаягнитофону.
- > Нажмите **STOP**, чтобы включить режим паузы.
- > Нажмите **STOP** еще раз для полного прекращения записи.

Ознакомьтесь с тем, как выполнить первоначальную настройку и автоматически настроить все доступные каналы. Кроме того, в этом разделе описано, как редактировать настройки каналов и устанавливать другие параметры (время, дату, параметры изображения и звука).

Информацию о размещении Вашего телевизора и подключении дополнительной видеоаппаратуры см. в главе «Размещение, назначение разъемов, подключение» на стр. 27.

Расширенные функции управления, 3

Все, что Вам необходимо знать о функциях телевизора, выходящих за рамки повседневного пользования, например о том, как управлять функциями включения телевизора по таймеру и перехода в режим ожидания по таймеру, об управлении подключенным устройством Set-top box и кассетным видеомagneтофоном BeoCord V 8000.

Настройка и предпочитаемые параметры, 13

- Первоначальная настройка Вашего телевизора, 14
- Редактирование настроенных ТВ каналов, 16
- Перенастройка или добавление каналов, 20
- Установка положений для поворота телевизора, 22
- Установка времени и даты, 23
- Регулировка параметров изображения и звука, 24
- Выбор языка меню, 26

Размещение, назначение разъемов, подключение, 27

Ознакомьтесь с тем, как обращаться с телевизором и где его размещать, а также с расположением разъемов. Ознакомьтесь с тем, как подключать декодер, устройство Set-top box или видеомagneтофон BeoCord V 8000 к Вашему телевизору и как регистрировать дополнительную аппаратуру. Как подключить акустические колонки, как превратить телевизор в систему объемного звучания или домашний кинотеатр, как выбирать комбинации акустических колонок.

Система BeoLink, 49

Ознакомьтесь с информацией о порядке подключения аудиосистемы к Вашему телевизору и порядке управления интегрированной аудио/видеосистемой. Ознакомьтесь с тем, как подключать линии сопряжения, работать с системой линий сопряжения и устанавливать Ваш телевизор в сопряженной комнате. Как настроить пульт Beo4 для работы с Вашей системой.

Экранные меню, 60

Общее описание экранных меню.

Указатель, 75

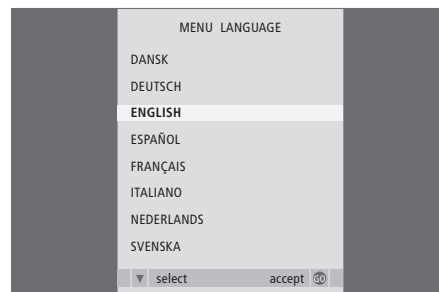
Первоначальная настройка Вашего телевизора

Процедура настройки, описанная в данном разделе, активируется только при первом подключении телевизора к электросети и его последующем первом включении.

Вам необходимо выбрать язык меню, зарегистрировать любую подключенную дополнительную аппаратуру, задать центральное положение для подставки с электроприводом (если телевизор оснащен ею) и активировать процедуру автоматической настройки ТВ каналов.

Выбор языка меню

После первого включения телевизора Вы должны выбрать язык, на котором будет показано содержание всех меню.

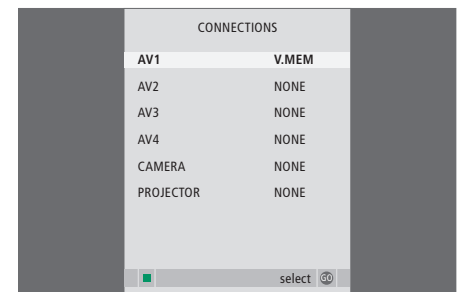


На экране появится дисплей настройки языка меню. Если Вы впоследствии пожелаете изменить язык меню, соответствующую функцию можно найти в пункте *OPTIONS* меню *TV SETUP*.

- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор. На экране появится меню языка.
- > При необходимости нажимайте **▲** или **▼** для переходов между высвеченными языками.
- > Нажмите **GO** для сохранения Вашего выбора.

Регистрация дополнительных устройств перед автонастройкой

Некоторая дополнительная аппаратура регистрируется телевизором автоматически. Вы можете проверить и подтвердить регистрацию оборудования.

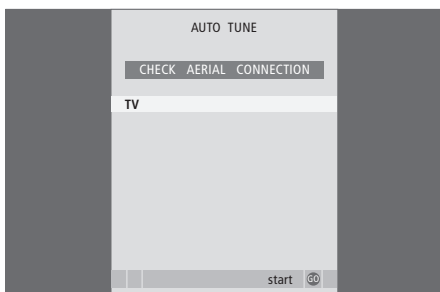


При появлении меню *CONNECTIONS*...

- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между различными группами разъемов: AV1, AV2, AV3, AV4, CAMERA и PROJECTOR.
- > Нажмите **GO**, чтобы стала возможной регистрация подключенного устройства в высвеченной группе разъемов.
- > При необходимости нажимайте **▲** или **▼** для переходов между высвеченными разъемами в группе.
- > Нажимайте **◀** или **▶** для регистрации устройства, которое Вы подключили к высвеченному разъему.
- > Нажмите **GO** для того, чтобы стало возможным выбрать другую группу разъемов.
- > После того, как Вы закончите ввод настроек, нажмите зеленую кнопку, чтобы сохранить их.

Сохранение всех каналов и параметров

После выбора языка меню на экране автоматически появляется меню настройки каналов.

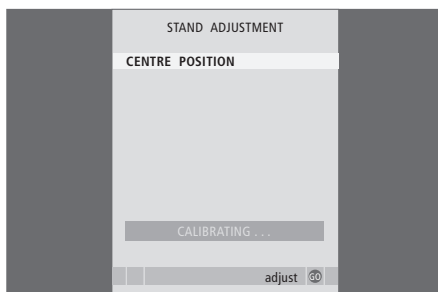


Когда на экране появится меню автоматической настройки каналов, Вы увидите сообщение *CHECK AERIAL CONNECTION*, напоминающее Вам о необходимости проверки правильности подсоединения телевизионной антенны.

- > Нажмите **GO** для начала автонастройки. Телевизор настроит все доступные каналы.

Определение центрального положения

Если Ваш телевизор установлен на приобретаемой отдельно подставке с электроприводом, на экране появится меню **STAND ADJUSTMENT**. После определения центрального положения телевизора Вы можете выбрать предпочтительные положения подставки на момент включения телевизора и на момент его переключения в режим ожидания.



Убедитесь в наличии достаточного свободного пространства для поворота телевизора вправо и влево.

Для получения дополнительной информации о положениях подставки см. главу «Установка положений для поворота телевизора» на стр. 22.

При появлении меню **STAND ADJUSTMENT**...

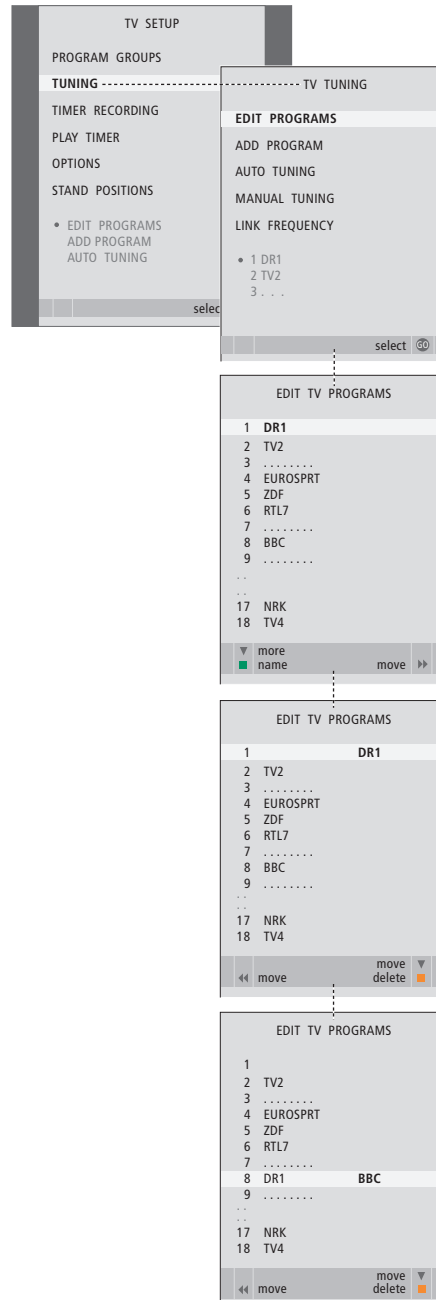
- > Нажмите **GO** для начала регулировки положения подставки.
- > Если операция регулировки будет прервана, на экране появится сообщение «ADJUSTMENT FAILED». Устраните препятствия, мешающие повороту телевизора, и затем нажмите **GO**, чтобы вновь начать регулировку.
- > После завершения регулировки на экране появится сообщение «ADJUSTMENT OK», а затем – меню **STAND POSITIONS**.
- > Попробуйте переключить подставку в другое положение: **VIDEO**, **AUDIO** и **STANDBY**, для этого нажимайте **▲** и **▼**, затем нажмите **GO**, чтобы войти в меню.
- > Для поворота (а, если понадобится, и наклона) телевизора нажимайте **◀** или **▶** и **▲** или **▼**.
- > Нажмите зеленую кнопку, чтобы сохранить все эти положения.

Если в ходе автонастройки каналы не были автоматически сохранены под предпочитаемыми Вами номерами или если сохраненным каналам не были автоматически присвоены названия, Вы можете изменить порядок появления настроенных каналов на экране и присвоить каналам названия по Вашему выбору.

Если настроенные каналы требуют дополнительного редактирования, например, точной настройки, воспользуйтесь меню MANUAL TUNING.

Перенос настроенных ТВ каналов

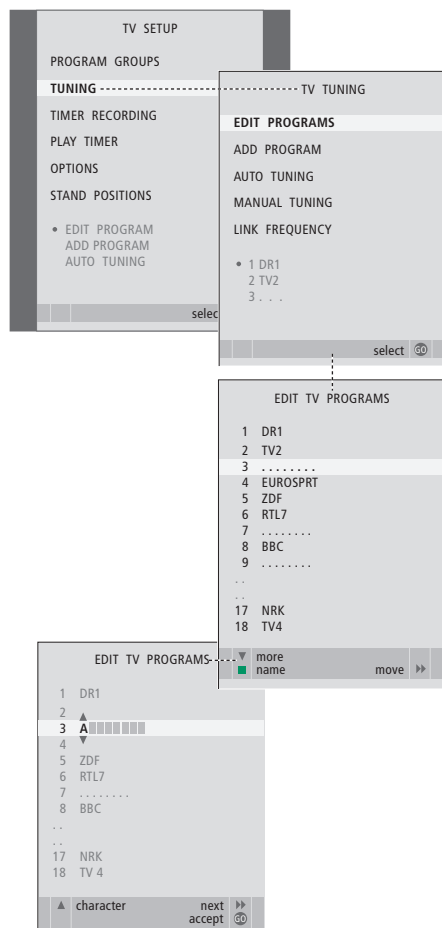
После завершения автонастройки каналов автоматически появляется меню EDIT PROGRAMS, и Вы можете перейти к переносу настроенных каналов.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, а затем нажмите **▼**, чтобы высветилось TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING. Пункт EDIT PROGRAMS уже подсвечен.
- > Нажмите **GO** для вызова меню EDIT PROGRAMS.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для выбора канала, который Вы хотите перенести.
- > Нажмите **▶▶** один раз для переноса выбранного канала. Канал будет удален из списка.
- > Нажимайте **▼** или **▲**, чтобы перенести канал в позицию с требуемым номером.
- > Нажмите **◀◀** для переноса канала назад в список или смены места с каналом, занимающим требуемый номер.
- > Затем переместите канал, место которого теперь занимает другой канал, на свободный номер или другой занятый номер, повторив предыдущие действия.
- > После переноса требуемых каналов нажмите **STOP** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Присвоение названия настроенным каналам

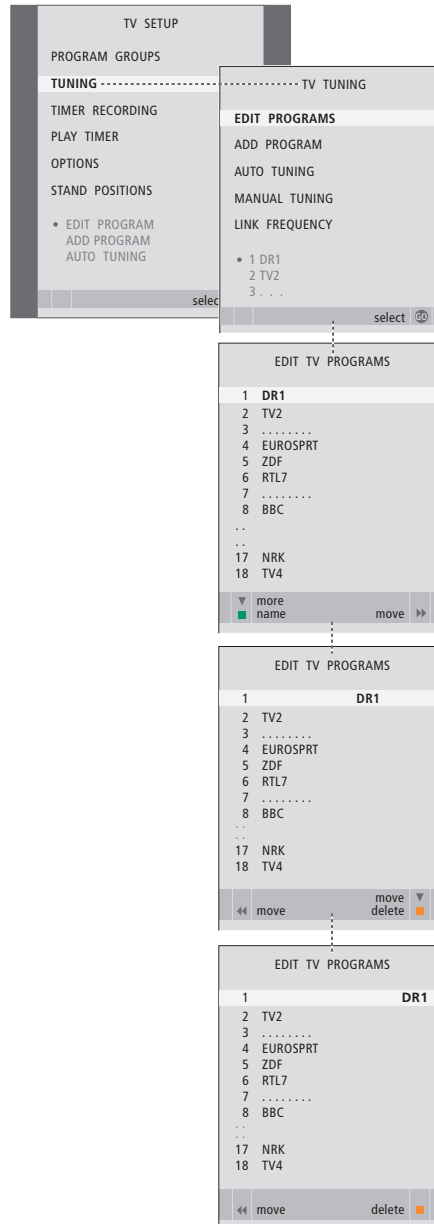
После завершения автонастройки каналов автоматически появляется меню EDIT PROGRAMS, и Вы можете перейти к присвоению названий настроенным ТВ каналам.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажмите **▼**, чтобы высветилось TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING. Пункт EDIT PROGRAMS уже подсвечен.
- > Нажмите **GO** для вызова меню EDIT PROGRAMS.
- > Нажмите **▼** или **▲** для выбора канала, которому Вы хотите присвоить название.
- > Нажмите зеленую кнопку для включения функции присвоения названия каналу. На экране появляется меню присвоения названия.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для поиска отдельных знаков, из которых состоит название.
- > Нажимайте **▶▶** для перехода к следующему знаку. По ходу набора знаков для названия телевизор сам предлагает возможные названия, однако, Вы можете продолжать пользоваться кнопками **▲** или **▼**, а также **◀◀** или **▶▶** для редактирования всех знаков в названии, которое Вы выбрали.
- > Нажмите **GO** для сохранения названия.
- > При необходимости повторите эти действия для присвоения названия другим каналам.
- > После присвоения названия всем требуемым каналам нажмите **GO** для подтверждения всего отредактированного списка или нажмите **EXIT** для выхода из всех экранных меню.

Удаление настроенных каналов

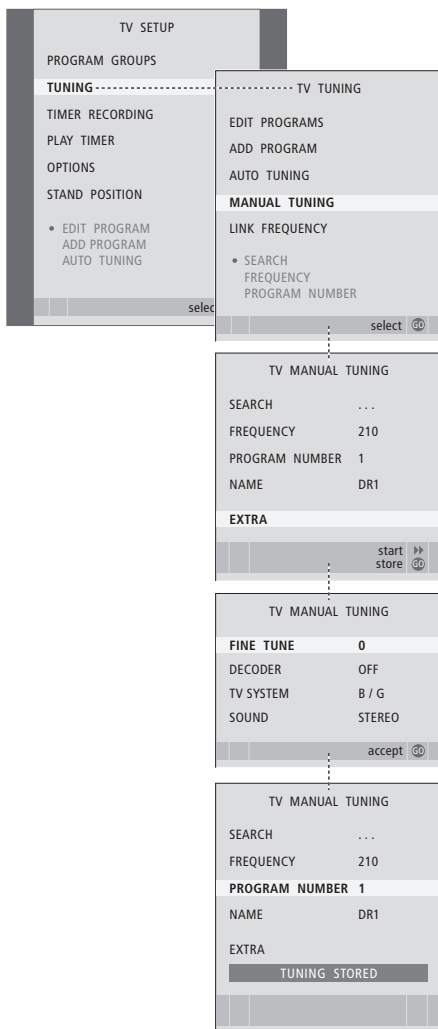
Как только автоматическая настройка завершится, Вы сможете удалить любой ненужный Вам настроенный ТВ канал.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING. Пункт EDIT PROGRAMS уже подсвечен.
- > Нажмите **GO** для вызова меню EDIT PROGRAMS.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для выбора канала, который Вы хотите удалить.
- > Нажмите **▶▶** для выведения канала из списка.
- > Нажмите желтую кнопку для включения функции удаления канала, после этого канал будет высвечен красным цветом.
- > Нажмите желтую кнопку для окончательного удаления данного канала или дважды нажимайте **◀◀** для возвращения канала назад в список.
- > После удаления всех ненужных каналов нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Регулировка настроенных каналов

Вы можете сохранять ТВ каналы под их собственными номерами. При точной настройке приема канала будет отображена информация о наличии кодированных каналов и выборе соответствующего типа звукового сопровождения для отдельных каналов.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт MANUAL TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV MANUAL TUNING.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для переходов между пунктами меню.
- > Нажимайте **▶▶** или **◀◀** для просмотра вариантов выбора для каждого пункта.
- > Если Вы выбрали опцию NAME, нажмите зеленую кнопку для начала процедуры присвоения названия. Используйте **▼** или **▲** и **▶▶** для ввода знаков для названия, которое Вы выбрали.
- > Для перехода к дополнительному меню TV MANUAL TUNING выберите EXTRA, затем нажмите **GO**. Теперь можно либо произвести точную настройку, либо выбрать тип звукового сопровождения.
- > После окончания редактирования нажмите **GO** для подтверждения настроек.
- > Нажмите **GO** для сохранения отрегулированных каналов.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Если в меню имеется параметр SYSTEM, то перед началом настройки убедитесь в том, что на экране указана правильная система телевидения:

B/G ... для PAL/SECAM BG
 I ... для PAL I
 L ... для SECAM L
 M ... для NTSC M
 D/K ... для PAL/SECAM D/K

Если каналы транслируются на двух языках и Вы хотите иметь возможность прослушивания обоих языков, Вы можете сохранить данный канал дважды – один раз с одним языком, а второй раз – с другим.

Телевизор может автоматически искать для Вас телеканалы.

Заранее задайте до 99 различных ТВ каналов под их собственными номерами каналов и задайте для каждого канала свое название.

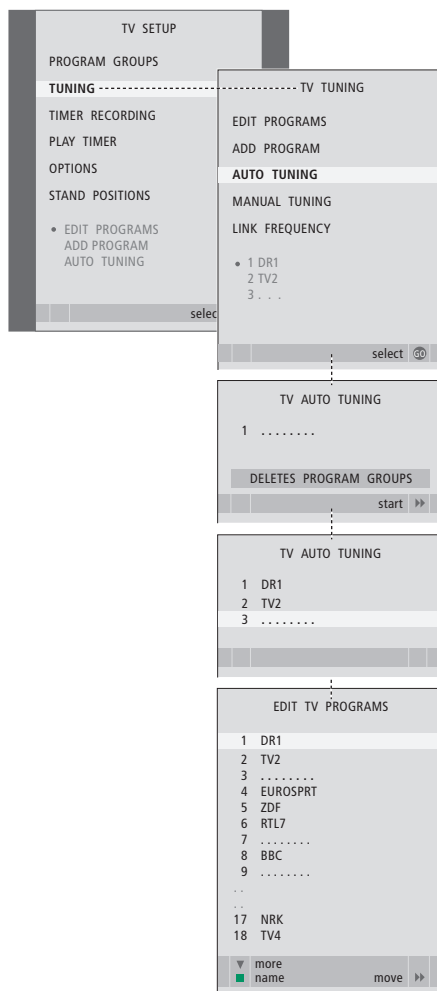
Вы можете выполнить настройку на новые каналы, например, после того, как Вы переместите каналы либо когда требуется повторная настройка на каналы, которые ранее были удалены.

При настройке каналов из меню ADD PROGRAM предварительно настроенные каналы остаются без изменений. Благодаря этому Вы можете сохранить названия каналов, их очередность в списке и все индивидуальные параметры, которые были сохранены Вами для данных каналов, например, параметры декодера или системы телевизионного вещания.

Перенастройка с помощью автонастройки

Вы можете повторно настроить все ТВ каналы с помощью функции автоматической настройки в телевизоре.

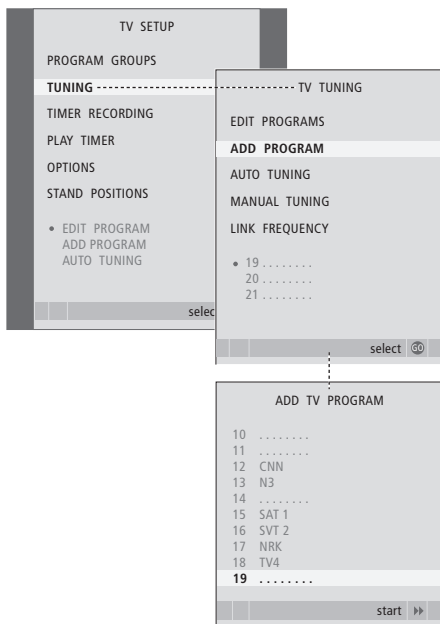
Пожалуйста, имейте в виду: При выполнении перенастройки ТВ каналов Вы потеряете все группы каналов и все ранее сохраненные настройки!



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт AUTO TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню AUTO TUNING.
- > Нажмите **▶▶** для начала автонастройки.
- > После завершения автонастройки на экране появится меню EDIT PROGRAMS. Вы можете изменить последовательность каналов, удалить их или изменить их названия.

Добавление новых ТВ каналов

Вы можете добавить новый канал или обновить настроенный канал, который, например, был перенесен вещательной компанией.



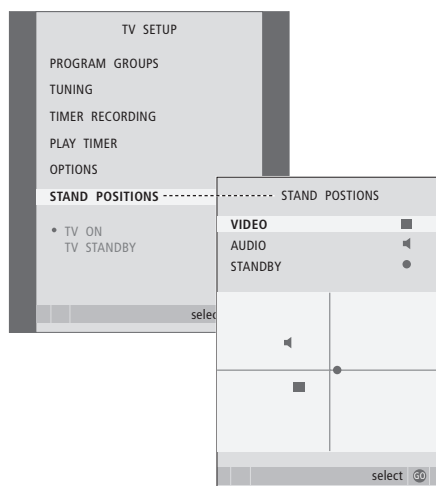
- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт ADD PROGRAM.
- > Нажмите **GO** для вызова меню ADD TV PROGRAM.
- > Нажмите **▶▶** для начала автонастройки. Обнаруженные новые каналы будут добавлены автоматически.
- > После завершения настройки и добавления новых каналов появится меню EDIT PROGRAMS. Вы можете изменить последовательность каналов, удалить их или изменить их названия. Курсор высвечивает первый из добавленных в список каналов.

Если Ваш телевизор оснащен отдельно приобретаемой подставкой с электроприводом, Вы можете поворачивать его по команде с пульта Veo4. Если подставка имеет функцию наклона, Вы можете также наклонять телевизор.

Более того, Вы можете запрограммировать телевизор таким образом, чтобы он при включении автоматически разворачивался экраном к Вашему излюбленному месту просмотра; при включении радиоприемника – поворачивался в другое положение, например, для прослушивания; при выключении телевизора – поворачивался в положение режима ожидания.

Кроме того, Вы можете поворачивать телевизор вручную.

Выберите одно положение подставки при включении телевизора, другое – для прослушивания музыки и третье – при выключении телевизора.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт STAND POSITIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню STAND POSITIONS.
- > Нажмите **GO**, чтобы задать положение VIDEO.
- > Нажмите **◀** или **▶** для того, чтобы повернуть телевизор, и **▲** или **▼**, чтобы наклонить его, и установите его в положение для просмотра с Вашего излюбленного места.
- > Нажмите зеленую кнопку, чтобы сохранить это положение.

Для сохранения положения подставки, когда через телевизор включается аудиоустройство ...

- > Нажмите **▼** для перехода к AUDIO.
- > Нажмите **GO**, чтобы задать положение AUDIO.
- > Нажмите **◀** или **▶** для поворота телевизора и **▲** или **▼** для его наклона и по своему желанию установите положение.
- > Нажмите зеленую кнопку, чтобы сохранить это положение.

Для сохранения положения подставки при выключении и переводе телевизора в режим ожидания ...

- > Нажмите **▼** для перехода к STANDBY.
- > Нажмите **GO**, чтобы задать положение STANDBY.
- > Нажмите **◀** или **▶** для поворота телевизора и **▲** или **▼** для его наклона и по своему желанию установите положение.
- > Нажмите зеленую кнопку, чтобы сохранить это положение.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.

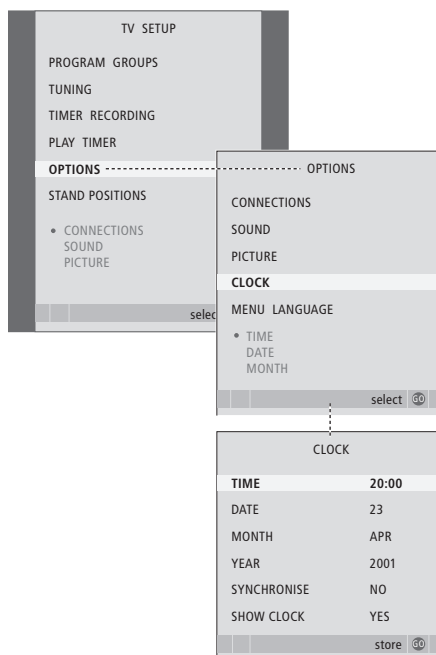
ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения дополнительной информации о первой установке подставки с электроприводом см. главу «Первоначальная настройка Вашего телевизора» на стр. 14.

При настройке телевизора на автоматическое включение или выключение в определенное время или при установке таймера для записи передачи на подключенном кассетном видеомэгнитофоне BeoCord V 8000 часы позволяют контролировать точное время включения и выключения этих функций.

Простейшим способом установки часов является их синхронизация по часам телетекста одного из настроенных ТВ каналов через меню CLOCK. Если Вы выбрали синхронизацию часов, то эта операция осуществляется при помощи услуги телетекста, предоставляемой по ТВ каналу, который Вы в данный момент просматриваете. В случае отсутствия системы телетекста Вы можете установить часы самостоятельно.

Перед синхронизацией часов по настроенному каналу проверьте наличие телетекста для Вашего часового пояса на данном канале.

Для быстрого вызова часов на экран нажимайте кнопку LIST до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено CLOCK*, затем нажмите GO. Для удаления часов с экрана повторите эту процедуру.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт CLOCK.
- > Нажмите **GO** для вызова меню CLOCK.
- > Нажимайте **◀** или **▶** для просмотра вариантов выбора для каждого пункта.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню. Вам придется вручную устанавливать время только в том случае, если функция SYNCHRONISE установлена на NO.
- > Нажмите **GO** для сохранения Ваших настроек часов и календаря или ...
- > ... нажимайте **EXIT** для выхода из всех меню без сохранения.

Если время часов не скорректировано в соответствии с переходом с летнего времени на зимнее, просто включите канал, по которому Вы изначально синхронизировали встроенные часы, и время на часах обновится.

Сокращения, применяемые для названий месяцев

Jan ...	Январь	Jul ...	Июль
Feb ...	Февраль	Aug ...	Август
Mar ...	Март	Sep ...	Сентябрь
Apr ...	Апрель	Oct ...	Октябрь
May ...	Май	Nov ...	Ноябрь
Jun ...	Июнь	Dec ...	Декабрь

*ПРИМЕЧАНИЕ. Для вызова функции CLOCK на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе «Настройка Beo4» на стр. 58.

Параметры изображения и звука устанавливаются на заводе на нейтральные значения, подходящие для большинства ситуаций просмотра и прослушивания. Однако при желании Вы можете изменить значения параметров, задав их по своему усмотрению.

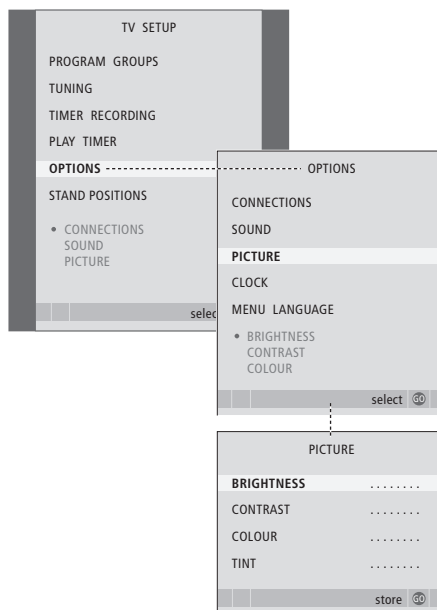
Отрегулируйте яркость, цвет или контрастность. Параметры звука – это такие параметры как громкость, уровни нижних и верхних частот.

Сохраните Ваши настройки изображения и звука до отключения телевизора или сохраните их в качестве постоянных на все время.

Дальнейшую информацию о том, как изменять формат изображения, см. в главе «Объемное звучание и домашний кинотеатр» на стр. 10 Руководства.

Регулировка яркости, цвета или контрастности

Отрегулируйте настройки изображения при помощи меню PICTURE. Временные настройки будут отменены, когда Вы выключите телевизор.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт PICTURE.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PICTURE.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню.
- > Нажимайте **◀** или **▶** для регулировки значений.
- > Нажмите **EXIT** для сохранения значений до выключения телевизора или ...
- > ... нажмите **GO** для сохранения выбранных значений в качестве постоянных.

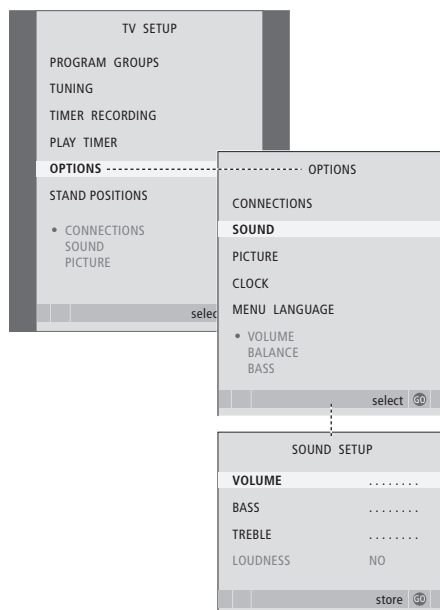
Для видеоустройств, рассчитанных на прием сигнала NTSC, предусмотрен четвертый регулируемый параметр Tint (цветовой фон или оттенок).

Для временного удаления изображения с экрана нажимайте кнопку LIST до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено P.MUTE, затем нажмите GO. Для восстановления изображения на экране нажмите кнопку любого источника, например, TV.

Регулировка громкости, нижних и верхних частот

Регулировка звучания выполняется при помощи параметров, указанных в меню SOUND SETUP.

Временные настройки будут отменены, когда Вы выключите телевизор.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SOUND.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню.
- > Нажмите **◀** или **▶**, чтобы изменить значения или выбрать настройки.
- > Нажмите **EXIT** для сохранения значений до выключения телевизора или ...
- > ... нажмите **GO** для сохранения выбранных значений в качестве постоянных.

Если Вы подсоединили акустические колонки или наушники ...

Содержание меню SOUND изменится в соответствии с тем устройством, которое Вы подсоединили к телевизору. Дальнейшую информацию см. в главе «Экранные меню» на стр. 60.

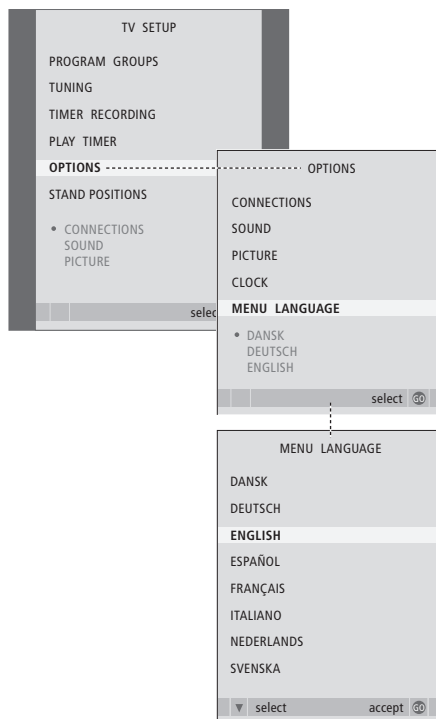
Если Вы подключили акустические колонки к системе объемного звучания, см. главу «Подключение акустических колонок – объемное звучание» на стр. 42.

Выбор языка меню

Вы можете в любое время изменить язык меню, выбранный во время первоначальной настройки телевизора.

После выбора языка меню все меню и сообщения на дисплее приводятся на выбранном языке.

Вы можете выбрать язык экранных меню в меню TV SETUP. Текст на экране изменяется при переходе от одного языка к другому.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте ▼, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте ▼, чтобы высветить пункт MENU LANGUAGE.
- > Нажмите **GO** для вызова меню MENU LANGUAGE.
- > Используйте ▼ и ▲ для перехода к языку, который Вам нужно выбрать.
- > Нажмите **GO** для выбора данного языка.
- > Нажмите **STOP** для возврата к предыдущим меню или нажимайте **EXIT** для выхода из всех меню.

В этой главе Вы узнаете о том, как размещать и подключать Ваш телевизор. Кроме того, здесь приведены основные сведения о панелях разъемов.

При установке Вашего телевизора рекомендуется соблюдать следующую последовательность действий:

- Распакуйте телевизор
- Проверьте окружающие условия для установки Вашего телевизора
- Установите и подключите акустическую колонку BeoLab 7, если она используется
- Закрепите телевизор на выбранной подставке или на настенном кронштейне
- Установите телевизор
- Подключите кабели, дополнительную аппаратуру и акустические колонки

Ниже эта процедура описана подробно.

Расширенные функции управления, 3

Все, что Вам необходимо знать о функциях телевизора, выходящих за рамки повседневного пользования, например о том, как управлять функциями включения телевизора по таймеру и перехода в режим ожидания по таймеру, об управлении подключенным устройством Set-top box и кассетным видеомagneтофоном BeoCord V 8000.

Настройка и предпочитаемые параметры, 13

Ознакомьтесь с тем, как выполнять первоначальную настройку телевизора и как настраивать каналы. Кроме того, эта глава содержит информацию о настройках времени, даты, положений подставки, изображения и звука.

Размещение, назначение разъемов, подключение, 27

- Установка Вашего телевизора, 28
- Разъемы для подключения фотокамеры, видеокамеры и наушников, 31
- Панели разъемов, 32
- Подключение дополнительной видеоаппаратуры, 34
- Подключение акустических колонок – объемное звучание, 42

Система BeoLink, 49

Ознакомьтесь с информацией о порядке подключения аудиосистемы к Вашему телевизору и порядке управления интегрированной аудио/видеосистемой.

Ознакомьтесь с тем, как подключать линии сопряжения, работать с системой линий сопряжения и устанавливать Ваш телевизор в сопряженной комнате. Как настроить пульт Beo4 для работы с Вашей системой.

Экранные меню, 60

Общее описание экранных меню.

Указатель, 75

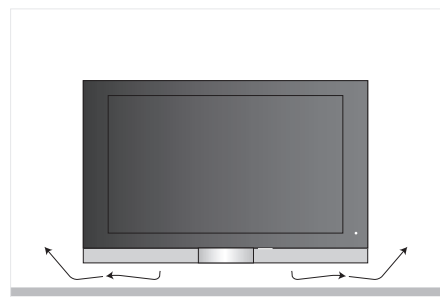
Инструкции по закреплению и размещению кабелей на задней панели телевизора приведены на стр. 30.

Дальнейшую информацию о панелях разъемов см. на стр. 32–33.

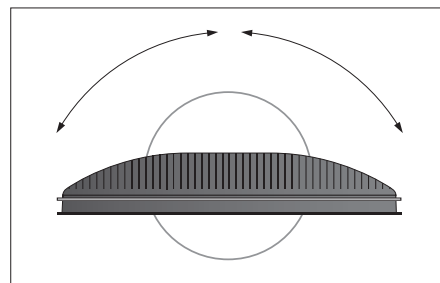
Обращение с телевизором

Запрещается наклонять телевизор, держа его только за передний стеклянный экран. Телевизор НЕ предназначен для установки без подставки, его следует поддерживать, пока он крепится к выбранной подставке или кронштейну.

- Избегайте установки Вашего телевизора в местах воздействия прямых солнечных лучей или прямого искусственного освещения (например, ламп направленного освещения), так как это может снизить чувствительность приемника сигналов пульта дистанционного управления. Кроме того, если экран перегреется, на изображении могут появиться черные пятна. Эти пятна исчезнут, когда телевизор охладится и его температура станет нормальной.
- Убедитесь в том, что установка, размещение и подсоединение телевизора выполнены в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящей брошюре. Во избежание травм используйте только подставки и настенные кронштейны Bang & Olufsen.
- Телевизор разработан для эксплуатации только в сухих помещениях, в домашних условиях. Пользоваться телевизором следует только при температурах 10–40°C.
- Не размещайте на телевизоре какие-либо предметы.
- Всегда устанавливайте Ваш телевизор на твердой и ровной поверхности.
- Не пытайтесь открыть корпус телевизора. Такие работы должны выполняться квалифицированным специалистом.



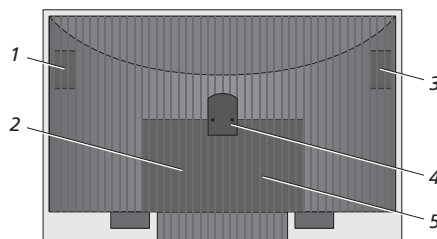
Оставьте достаточно места ниже экрана для надлежащей вентиляции. Убедитесь в том, что никакие предметы не загораживают вентиляторы. Если телевизор перегрелся, на экране отображается предупреждение; переключите телевизор в режим ожидания (но не выключайте его), чтобы телевизор охладился до нормальной температуры.



Если Вы используете подставку с электроприводом или настенный кронштейн, оставьте достаточно свободного места вокруг телевизора, чтобы он мог нормально поворачиваться.

Расположение панелей разъемов

- 1 Крышка разъемов для подключения видеокамеры и наушников. Нажмите чтобы ее открыть; чтобы ее закрыть, нажмите еще раз.
- 2 Крышка первой панели разъемов. Для удаления потяните ее за нижнюю часть и поднимите.
- 3 Крышка считывателя карт (DVB-S). Нажмите, чтобы открыть; чтобы закрыть, нажмите еще раз.
- 4 Место крепления кронштейна для подставки или настенного кронштейна.
- 5 Крышка второй панели разъемов. Для удаления потяните ее за нижнюю часть и поднимите.



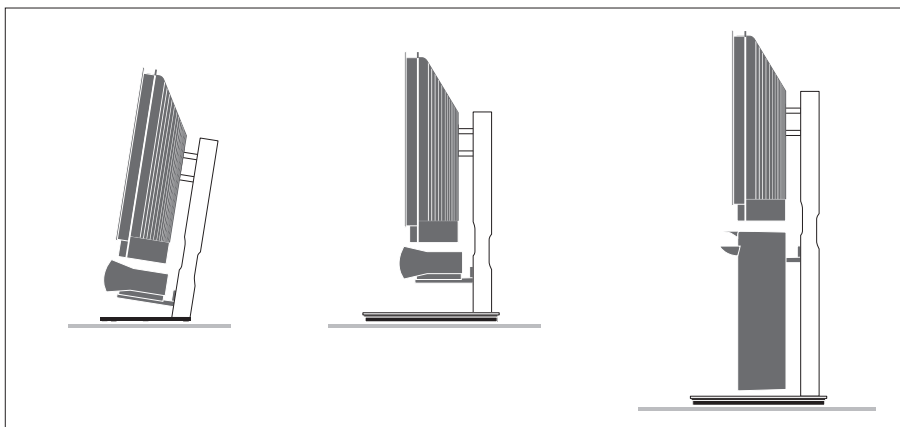
Варианты размещения

Телевизор может быть размещен несколькими способами, некоторые из них показаны на рисунках справа. За дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

Если Вы устанавливаете телевизор на одной из напольных подставок с электроприводом или на настенном кронштейне, то на некоторых подставках его можно будет поворачивать как влево/вправо, так и отклонять вверх/вниз. Однако имейте в виду, что лишь некоторые подставки можно поворачивать и наклонять с пульта Beo4, остальные подставки можно наклонять только вручную.

При установке телевизора на подставке или на настенном кронштейне Вы можете использовать специальную оснастку для поддержания изделия. Это облегчает установку.

После того, как акустическая колонка и телевизор установлены на подставку или на настенный кронштейн, не пытайтесь перенести их, взявшись за акустическую колонку.



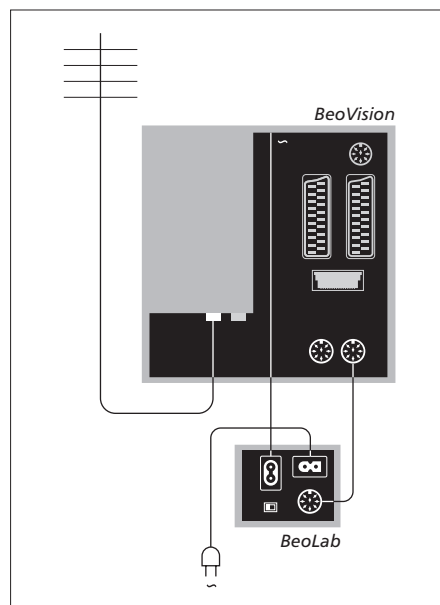
Антенные соединения и подключение к электрической сети

После того, как все провода и кабели подсоединены, включите питание от электросети. Справа, под экраном телевизора засветится маленький красный индикатор. Система находится в режиме ожидания и готова к эксплуатации. После того, как Ваш телевизор установлен, Вы можете самостоятельно настроить каналы, как описано в главе «Первоначальная настройка Вашего телевизора» на стр. 14.

Конструкция телевизора такова, что, в то время, когда он не используется, он находится в режиме ожидания. Поэтому важно, чтобы Вы не отключали его от электрической сети (чтобы было постоянно доступно дистанционное управление).

Телевизор также можно выключить полностью – для этого надо вынуть вилку сетевого шнура из стенной розетки.

Кабель подключения наружной антенны нельзя перегибать, перекручивать, сдавливать, он не должен подвергаться ударам.



Поставляемый сетевой шнур и вилка специально предназначены для Вашего телевизора. Замена вилки или любое повреждение сетевого шнура отрицательно повлияют на качество телевизионного изображения!

Рекомендуется перед подключением кабелей к разъемам провести их через гибкую кабельную крышку.

Оставьте достаточный кусок кабеля провисшим, чтобы телевизор можно было поворачивать и наклонять так, как Вам требуется – перед тем, как использовать кабельные зажимы и устанавливать кабельные крышки, убедитесь в том, что свисающие петли кабеля имеют достаточную длину.

Подключите наушники и прослушивайте звуковое сопровождение телепередачи, либо подключите фотокамеру и просматривайте снимки на телевизионном экране, либо подключите видеокамеру и смотрите снятые дома фильмы на телевизионном экране.

Просмотр цифровых изображений на телевизионном экране

Для просмотра изображений с видеокамеры, подключите ее и включите телевизор. Телевизор автоматически зарегистрирует сигнал, и Вы сможете просматривать на экране неподвижные изображения.

Если сигнал видеокамеры выключен ...

- > Нажимайте LIST до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено CAMERA, после этого нажмите GO.

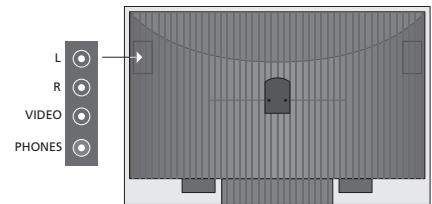
Для вызова функции CAMERA на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций пульта Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе «Настройка Beo4» на стр. 58.

Просмотр и копирование записей, отснятых видеокамерой

Если Вы подключили к Вашему телевизору видеомаягнитофон (например, BeoCord V 8000) и видеокамеру, то Вы можете копировать записи с видеокамеры на видеокассету, установленную в видеомаягнитофон.

Для копирования записи с видеокамеры ...

- > Подключите Вашу видеокамеру и включите на ней воспроизведение. Телевизор автоматически зарегистрирует сигнал, и Вы увидите на экране изображение.
- > Для начала записи дважды нажмите RECORD.



Разъемы для временного подключения

L – R – VIDEO

Эти разъемы предназначены для подключения фотокамеры или видеокамеры:

L – R: Для аудиосигналов (левый и правый каналы соответственно).

VIDEO: Для видеосигнала.

Для того чтобы эти разъемы всегда активировались, например, при нажатии кнопки CAMERA на пульте Beo4, Вы можете зарегистрировать дополнительную аппаратуру в меню CONNECTIONS. Дальнейшую информацию см. в главе «Регистрация дополнительной видеоаппаратуры» на стр. 40.

PHONES

Вы можете подсоединить стереонаушники к разьему PHONES. При подсоединении наушников громкоговорители телевизора отключаются; после отсоединения наушников они включаются вновь.

Панели разъемов

Панели разъемов на Вашем телевизоре предназначены для подсоединения кабелей ввода сигналов, а также дополнительной аппаратуры, например, видеорекордера или аудиосистемы Bang & Olufsen, подключенной по линии сопряжения.

Любая аппаратура, которую Вы подключили к этим разъемам, должна быть зарегистрирована в меню CONNECTIONS. Дальнейшую информацию см. в главе «*Регистрация дополнительной видеоаппаратуры*» на стр. 40.

Дальнейшую информацию о подключении акустических колонок в системе объемного звучания см. в главе «*Подключение акустических колонок – объемное звучание*» на стр. 42.

Первая панель разъемов

LINK TV OUT

Разъем выхода ВЧ сигнала антенны и передачи видеосигналов в другие комнаты.

TV IN

Входной разъем для подключения кабеля наружной антенны или сети кабельного телевидения.

DVB

Для подключения конвертера LNB. Имеется только в том случае, если Ваш телевизор оснащен дополнительным модулем DVB-S.



Для подключения сетевого шнура.

STAND

Для подключения подставки с электроприводом.

AV 2

21-штырьковый разъем для соединения с разъемом AV дополнительной видеоаппаратуры.

AV 1

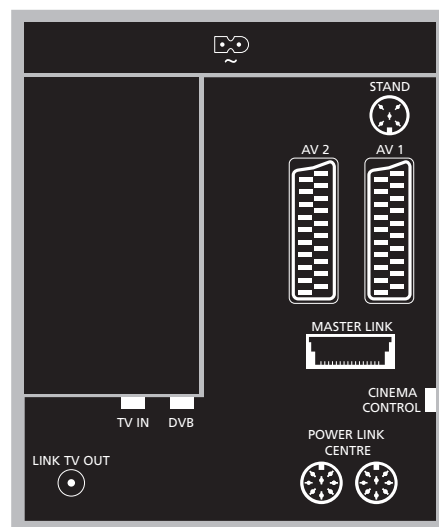
21-штырьковый разъем для подключения HDR 1, устройства Set-top box, основного декодера или BeoCord V 8000. Кроме того, Вы можете подключить дополнительную видеоаппаратуру других типов.

MASTER LINK

Разъем для подключения совместимой аудиосистемы Bang & Olufsen. Кроме того, этот разъем используется для передачи аудиосигналов в другие комнаты с помощью системы BeoLink.

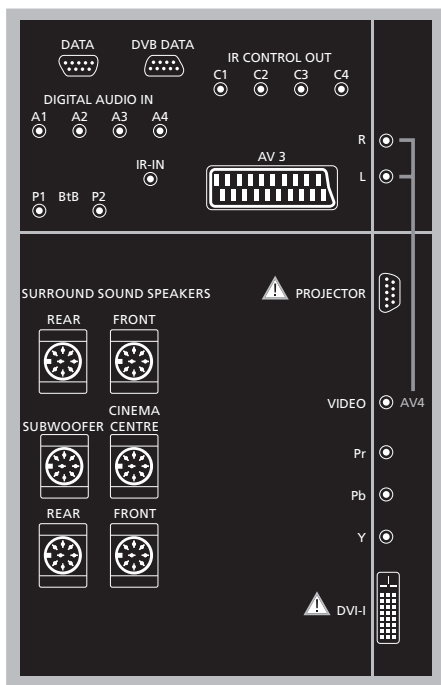
POWER LINK CENTRE

Для подключения центральной акустической колонки, например, BeoLab 7. Дальнейшую информацию о подключении акустических колонок см. в руководстве, прилагающемся к колонке.



CINEMA CONTROL

Если в Вашем телевизоре имеется дополнительная функция Cinema Control, то Вы можете, например, управлять проектором, освещением и шторами с пульта Beo4. Для получения дополнительной информации обратитесь к торговому представителю компании Bang & Olufsen.



Для подключения компьютера к телевизору ...

- > **ВНИМАНИЕ!** Отключите телевизор, компьютер и всю подключенную к компьютеру аппаратуру от электрической сети.
- > Используя кабель соответствующего типа, приобретенный у торгового представителя компании Bang & Olufsen, соедините разъем выхода DVI или VGA компьютера с разъемом DVI телевизора.
- > Для прослушивания звука, поступающего от компьютера через громкоговорители телевизора, с помощью кабеля соответствующего типа соедините звуковой выход компьютера с разъемами R–L телевизора.
- > Снова подключите телевизор, компьютер и всю подсоединенную к компьютеру аппаратуру к электрической сети. Кроме того, компьютер должен быть подключен к заземленной настенной сетевой розетке, как указано в руководстве по установке компьютера.

Вторая панель разъемов

DATA

Используется только при установке в отелях.

DVB DATA

Для использования в сервисном центре.

IR CONTROL OUT (C1 – C4)

Для ИК управляющих сигналов дополнительной аппаратуры, подключенной к одному из разъемов AV.

DIGITAL AUDIO IN (A1 – A4)

Для ввода цифровых звуковых сигналов дополнительной аппаратуры, подключенной к одному из разъемов AV.

IR-IN

Для подключения внешнего ИК приемника при использовании телевизора в составе домашнего кинотеатра в ситуациях, когда экран закрывает ИК приемник телевизора.

P1 BtB P2

Используется только при установке в отелях.

AV 3

21-штырьковый разъем для соединения с разъемом AV дополнительной видеоаппаратуры.

PROJECTOR

Для подключения проектора при использовании его в составе домашнего кинотеатра.

FRONT

Эти два разъема предназначены для подключения внешних фронтальных акустических колонок в системе объемного звучания.

SUBWOOFER

Разъем, использующийся для подключения низкочастотного динамика BeoLab 2.

CINEMA CENTRE

Разъем, используемый для подключения внешней центральной акустической колонки в системе домашнего кинотеатра, если, например, экран загораживает громкоговоритель телевизора.

REAR

Эти два разъема предназначены для подключения внешних тыловых акустических колонок в системе объемного звучания.

AV4

R–L ... Сигналы правого и левого каналов линейного уровня. Для ввода цифрового звука используйте один из разъемов DIGITAL AUDIO IN (A1 – A4) и зарегистрируйте его в меню AV4 CONNECTIONS.

VIDEO ... Для подачи видеосигнала.

Y – Pb – Pr

Для ввода видеосигнала от внешнего источника, например, HDTV; может использоваться вместе с разъемом AV или с разъемом – для цифровых звуковых сигналов.

DVI-I

Для подключения внешнего персонального компьютера (ПК). Поддерживаются следующие форматы: DVI и VGA, 60 Гц, 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1280 × 720, 1366 × 768.

DVI-I (применимо только к телевизорам, имеющим функцию HD-ready)

Для ввода аналогового или цифрового видеосигнала, может использоваться вместе с разъемом AV или с разъемом для цифровых звуковых сигналов. Поддерживаются следующие форматы: DVI и VGA, 60 Гц, 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1280 × 720, 1366 × 768 и 480i, 576i, 1080i, 480p, 576p, 720p, 50 Гц, 576i, 1080i, 576p и 720p.

В этой главе описано, как подключать к телевизору дополнительную видеоаппаратуру.

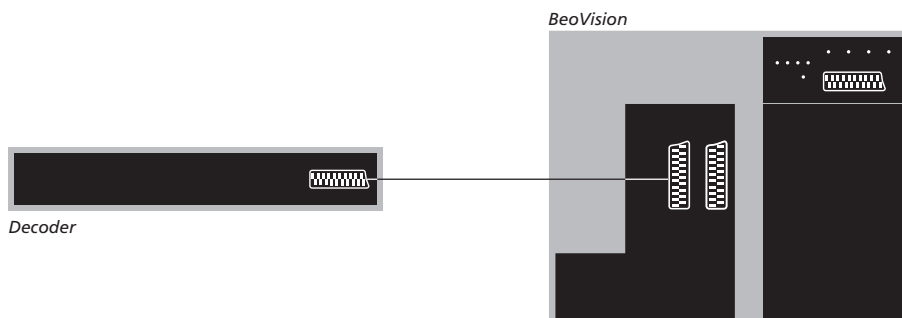
Декодер можно подключить к телевизору, используя разъемы AV. Кроме того, если в составе Вашего комплекса аппаратуры имеется видеорекордер Bang & Olufsen, Вы можете подключить декодер к видеорекордеру.

Устройство Set-top box можно подключить к любому разъему AV.

При подключении видеорекордера Bang & Olufsen Вам необходимо подсоединить его к разъему AV1; телевизор регистрирует соединение автоматически.

Убедитесь в том, что все подсоединенные устройства зарегистрированы в меню CONNECTIONS. Дальнейшую информацию см. в главе «Регистрация дополнительной видеоаппаратуры» на стр. 40.

Подключение декодера



Перед подключением внешних устройств отключите от сети все системы, к которым производится подключение.

- > Подключите кабель внешней антенны к разъему TV IN на телевизоре.
- > Подключите декодер к одному из 21-штырьковых разъемов AV на телевизоре.

Если Вы хотите подключить PC декодер, подсоедините кабель наружной антенны к входному разъему декодера, а затем подключите кабель передачи сигнала к антенному разъему телевизора (имеющему маркировку «TV IN»).

Обнаружение настроенных программ и декодера

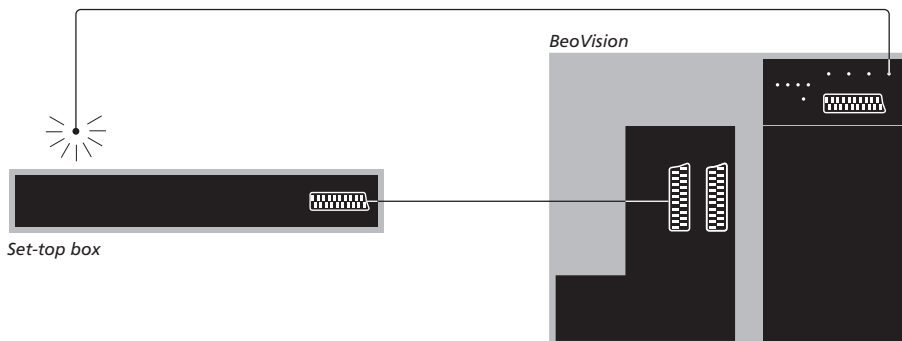
В большинстве случаев подключенный декодер регистрируется автоматически в ходе настройки. Декодер должен автоматически опознать закодированные каналы. Если же этого не происходит, такой канал может быть дополнительно настроен вручную через меню MANUAL TUNING. См. раздел «Регулировка настроенных каналов» в главе «Редактирование настроенных ТВ каналов» на стр. 19.

Подключение устройства Set-top box

Перед подключением внешних устройств отключите от сети все системы, к которым производится подключение.

- > Подключите один конец 21-штырькового кабеля AV к устройству Set-top box.
- > Подсоедините кабель к одному из 21-штырьковых разъемов AV на задней панели телевизора.
- > Если на устройстве Set-top box имеется выход цифрового звука, соедините его соответствующим кабелем с одним из разъемов DIGITAL AUDIO IN.
- > Если Ваше устройство Set-top box выдает видеосигнал HDTV, а Ваш телевизор имеет функцию HD-ready, то подключите устройство Set-top box к разъему DVI-I или Y-Pb-Pr.
- > Подключите ИК передатчик к одному из разъемов IR CONTROL OUT телевизора.
- > Прикрепите ИК передатчик к ИК приемнику на устройстве Set-top box.

Для правильной работы пульта дистанционного управления, поставляемого с устройством Set-top box, не закрывайте полностью ИК приемник.



Автоматическое переключение в режим ожидания ...

После регистрации устройства Set-top box в меню CONNECTIONS Вы сможете выбрать время переключения «AUTO STANDBY» для Вашего устройства Set-top box. Это означает, что Вы можете выбрать, должно ли подключенное устройство Set-top box автоматически переключаться в режим ожидания.

Можно выбрать следующие варианты:

- AFTER 0 MIN ... Устройство Set-top box переключится в режим ожидания немедленно, как только Вы выберете другой источник.
- AFTER 30 MIN ... Устройство Set-top box переключится в режим ожидания 30 минут спустя после того, как Вы выберете другой источник*.
- AT TV STANDBY ... Устройство Set-top box переключится в режим ожидания после того, как Вы переключите в режим ожидания телевизор.
- NEVER ... Устройство Set-top box никогда не будет автоматически переключаться в режим ожидания.
- FOLLOW TV ... Устройство Set-top box включится, когда Вы включите телевизор и он переключится в режим ожидания либо когда Вы переключите телевизор в режим ожидания.

**Если Вы переключите телевизор в режим ожидания до истечения 30 минут, устройство Set-top box также переключится в режим ожидания.*

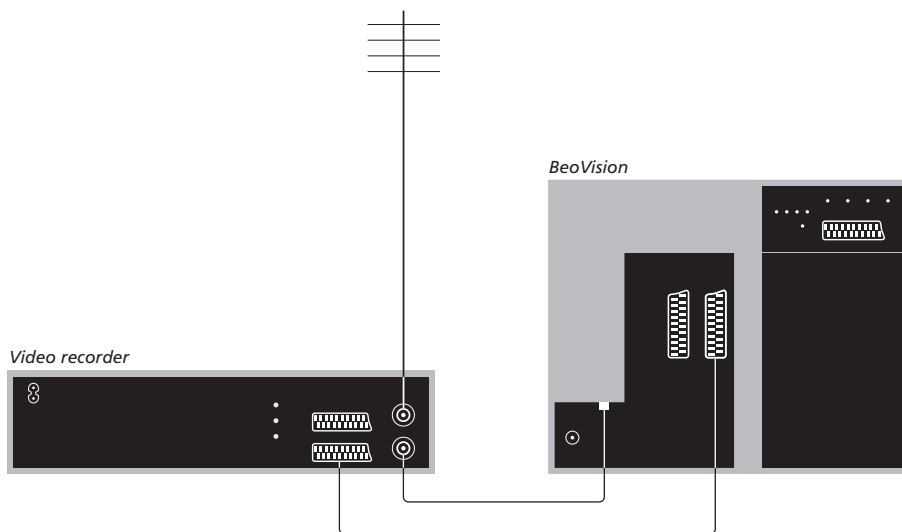
Настройка устройств Set-top box должна выполняться в соответствии с прилагаемыми к ним руководствами.

Подключение рекордера Bang & Olufsen

Перед подключением внешних устройств отключите от сети все системы, к которым производится подключение.


- > Подключите один конец 21-штырькового кабеля AV к разъему AV на задней панели рекордера.
- > Затем проведите кабель к разъему AV1 на задней панели телевизора.

В случае потери или нарушения соединения между телевизором и рекордером, при попытке программирования записи по таймеру на экране появляется сообщение CONNECTION LOST. Восстановите соединение и попробуйте вновь запрограммировать запись.



Подключение антенны

Воспользуйтесь кабелем наружной антенны (или сети кабельного ТВ) и антенным кабелем, имеющимися в комплекте поставки видеорекордера.

- > Подключите кабель наружной антенны к разъему для ввода сигнала, находящемуся на задней панели рекордера и имеющему маркировку .
- > Используйте антенный кабель, входящий в комплект поставки рекордера, для передачи антенного сигнала на телевизор.
- > Подсоедините один конец кабеля к разъему «TV» на рекордере, а другой – к антенному разъему «TV IN» на панели разъемов телевизора.

Подключение устройства Set-top box к рекордеру Bang & Olufsen

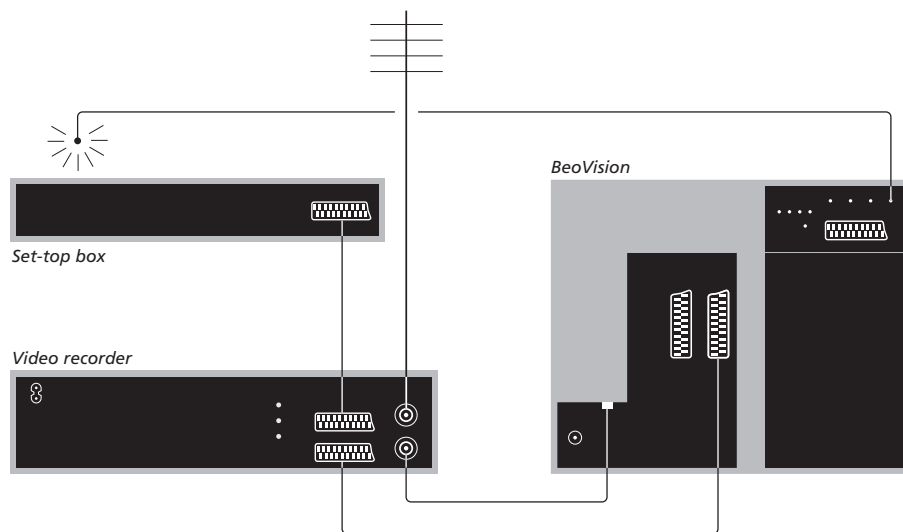
Перед подключением внешних устройств отключите от сети все системы, к которым производится подключение.

- > Подключите один конец 21-штырькового кабеля AV к устройству Set-top box.
- > Проложите кабель к разъему DECODER или AUX на задней панели рекордера Bang & Olufsen.
- > Используйте еще один 21-штырьковый кабель AV для подключения видеорекордера к разъему AV1 Вашего телевизора.
- > Подключите ИК передатчик к одному из разъемов IR OUTPUT телевизора.
- > Прикрепите ИК передатчик к ИК приемнику на устройстве Set-top box.

Примечание: Таким способом может быть подключен только видеомагнитофон BeoCord V 8000 с версией программного обеспечения 3.1 или более поздней. Если Вам необходима дополнительная информация, свяжитесь с торговым представителем.

Для записи каналов с устройства Set-top box Вам необходимо подключить его к видеорекордеру.

Во время записи с устройства Set-top box Вы не сможете просматривать другие каналы устройства Set-top box.



Автоматическое переключение в режим ожидания ...

После регистрации устройства Set-top box в меню CONNECTIONS Вы сможете выбрать время переключения «AUTO STANDBY» для Вашего устройства Set-top box. Это означает, что Вы можете выбрать, должно ли подключенное устройство Set-top box автоматически переключаться в режим ожидания.

Можно выбрать следующие варианты:

- AFTER 0 MIN ... Устройство Set-top box переключится в режим ожидания немедленно, как только Вы выберете другой источник.
- AFTER 30 MIN ... Устройство Set-top box переключится в режим ожидания 30 минут спустя после того, как Вы выберете другой источник*.
- AT TV STANDBY ... Устройство Set-top box переключится в режим ожидания после того, как Вы переключите в режим ожидания телевизор.
- NEVER ... Устройство Set-top box никогда не будет автоматически переключаться в режим ожидания.
- FOLLOW TV ... Устройство Set-top box включится, когда Вы включите телевизор и он переключится в режим ожидания либо когда Вы переключите телевизор в режим ожидания.

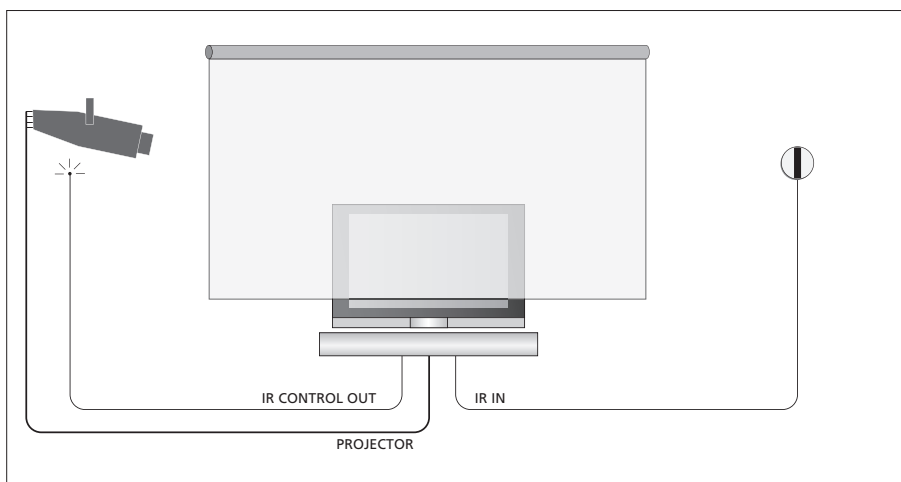
*Если Вы переключите телевизор в режим ожидания до истечения 30 минут, устройство Set-top box также переключится в режим ожидания.

Подключение проектора для домашнего кинотеатра

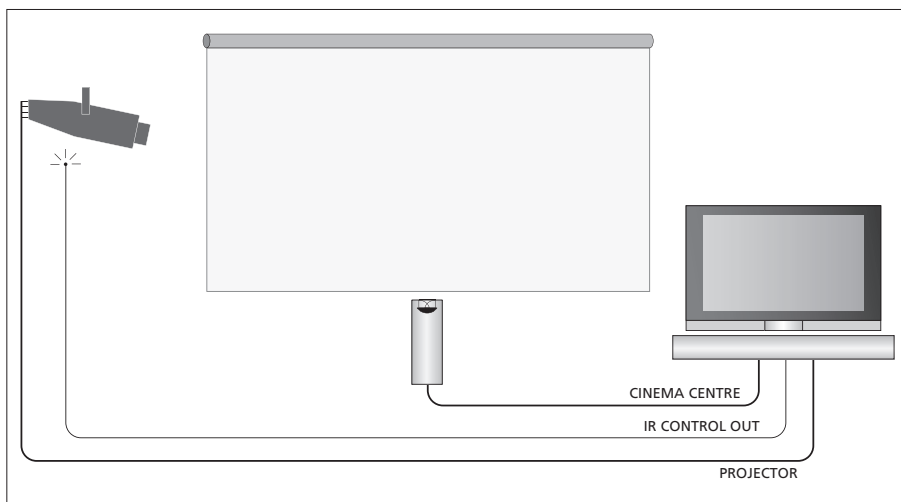
Вы можете превратить Вашу общую комнату в домашний кинотеатр, если подсоедините к телевизору проектор с большим экраном.

Если в Вашем телевизоре имеется дополнительная функция Cinema Control (Управление кинотеатром), то Вы можете, например, управлять проектором, освещением и шторами с пульта Veo4. Для получения дальнейшей информации обратитесь к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

Подробнее об установке акустических систем в системе домашнего кинотеатра см. главу «Подключение акустических колонок – объемное звучание» на стр. 42.



Если экран в раздвинутом состоянии загораживает телевизор, Вам необходимо подключить дополнительный ИК приемник для дистанционного управления телевизором.



Кроме того, Вы можете подключить внешнюю центральную акустическую колонку перед экраном, чтобы обеспечить оптимальные звуковые ощущения.

Подключение проектора

- > Подключите маломощный ИК передатчик к одному из разъемов IR CONTROL OUT (C1–C4) на задней панели телевизора и установите его вблизи ИК приемника на проекторе; это позволяет управлять проектором с пульта Beo4.
- > Подключите проектор к разъему PROJECTOR на телевизоре.
- > Завершите установку проектора.

При необходимости, соедините ИК приемник с разъемом IR IN телевизора и закрепите ИК приемник так, как это описано в инструкциях, прилагающихся к приемнику.

Дальнейшую информацию о расположении разъемов см. в главе «Панели разъемов» на стр. 32.



- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS. Пункт CONNECTIONS уже подсвечен.
- > Нажмите **GO** для вызова меню CONNECTIONS.
- > Нажмите **▼** для перехода к PROJECTOR, затем нажмите **GO** для вызова меню PROJECTOR.
- > Нажимайте **▶▶** для переключения настроек. Для того чтобы стало возможно выбрать тип проектора, установите это поле на «SELECT».
- > Нажмите **▼**, чтобы перейти к IR SOCKET, затем нажимайте **◀◀** или **▶▶** для выбора ИК разъема, используемого для проектора.
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек либо ...
- > ... нажимайте **EXIT** для выхода из меню без сохранения.
- > Если Вы установили «TYPE» на «SELECT», то будет отображено приглашение выбрать Вашу модель проектора из списка на экране.

Переключение в режим домашнего кинотеатра ...

Нажимайте до тех пор, пока на дисплее пульта Beo4 не высветится FORMAT

LIST

FORMAT

Нажимайте для переключения из режима домашнего кинотеатра в режим телевизора (и обратно)

0

Нажмите для выхода из функции FORMAT

EXIT

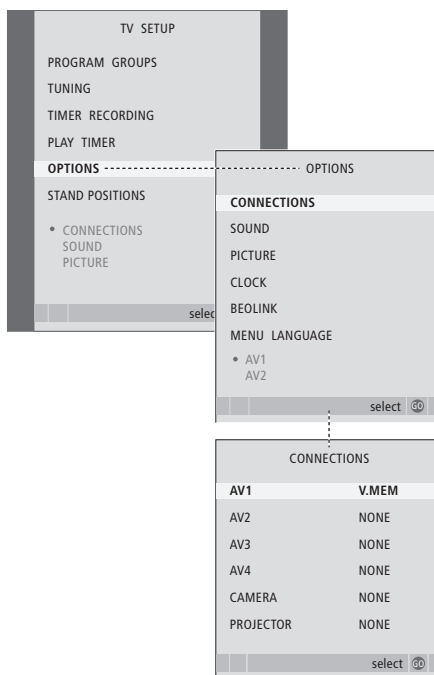
Если Вы подключили дополнительную видеоаппаратуру к Вашему телевизору, то следует зарегистрировать эти устройства в меню CONNECTIONS.

Когда система устанавливается в первый раз, аппаратура, подключенная в этот момент, регистрируется телевизором и на экране автоматически появляется меню CONNECTIONS. Если Вы затем подключите аппаратуру для длительного пользования, необходимо будет зарегистрировать ее в меню CONNECTIONS.

Информацию о том, где и как подключать дополнительную аппаратуру, см. на предыдущих страницах и в главе «Панели разъемов» на стр. 32.

Что подключено?

После регистрации устройств, подключенных к телевизору, Вы сможете управлять ими с помощью пульта дистанционного управления Beo4.

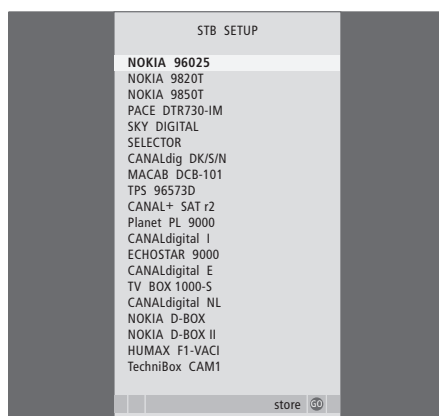


- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS. Пункт CONNECTIONS уже подсвечен.
- > Нажмите **GO** для вызова меню CONNECTIONS.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между различными группами разъемов: AV1, AV2, AV3, AV4, CAMERA и PROJECTOR.
- > Нажмите **GO**, чтобы стала возможной регистрация подключенного устройства в высвеченной группе разъемов.
- > При необходимости нажимайте **▲** или **▼** для переходов между высвеченными разъемами в группе.
- > Нажмите **◀** или **▶** для регистрации устройства, которое Вы подключили к высвеченному разъему.
- > Нажмите **GO**, чтобы стало возможным выбрать другую группу разъемов.
- > После того, как Вы введете все настройки, нажмите **STOP** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

После того, как Вы подключили дополнительную видеоаппаратуру к телевизору, Вам необходимо «рассказать» системе о том, что Вы сделали дополнительные подключения, например, подключили цифровой звуковой вход, источник цифрового видеосигнала или ИК передатчик.

Если Вы, например, подключили BeoCord V 8000 или HDR 1 через устройство Set-top box, то в меню AV1 появится пункт APPEND SOURCE, здесь Вы выбираете STB, и Вам необходимо затем выбрать, какое устройство Вы подключили.

Дальнейшую информацию о меню CONNECTIONS см. в главе «Экранные меню» на стр. 60.



Если подключено устройство Set-top box, Вы получите запрос-подсказку на выбор Вашего устройства Set-top box из экранного списка при выборе STB в меню CONNECTIONS.

Если, по той или иной причине, Вы отключили дополнительную аппаратуру, а затем отключили телевизор от сети, то может потребоваться повторно зарегистрировать эту аппаратуру после включения, даже если Вами не внесено в схему подключения дополнительной аппаратуры никаких изменений.

Добавьте к Вашей аппаратуре четыре акустические колонки с разъемом Power Link и низкочастотный динамик BeoLab 2, и Вы получите систему объемного звучания.

Систему объемного звучания легко адаптировать к конкретным условиям Вашей гостиной. На рисунке показано положение, идеальное для просмотра и прослушивания. Наилучшее звучание будет создаваться в области между акустическими колонками.

Введите в меню расстояние до каждой акустической колонки.

В системе объемного звучания Вам необходимо откалибровать акустические колонки. Калибровка – это установка баланса между акустическими колонками. См. дополнительную информацию на последующих страницах.

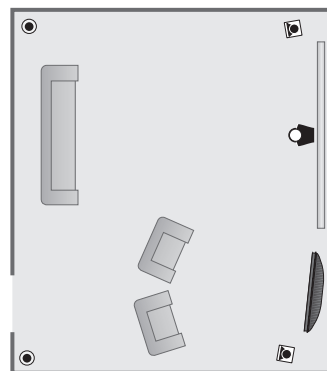
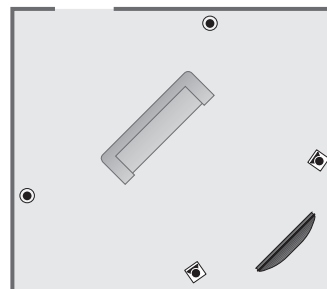
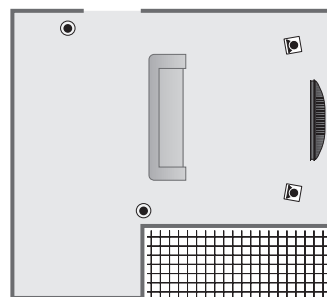
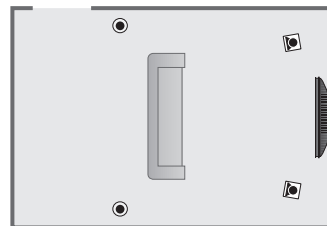
Дальнейшую информацию о домашнем кинотеатре и подключении проектора см. в главе «Подключение проектора для домашнего кинотеатра» на стр. 38.

Размещение внешних акустических колонок

На четырех рисунках справа показаны примеры расположения телевизора и акустических колонок в системе объемного звучания.

Приведенные ниже рекомендации применимы для всех вариантов расположения колонок:

- Если у Вас имеются два различных набора акустических колонок, всегда используйте более мощные колонки в качестве фронтальных.
- Перед тем как включать акустические колонки, установите их там, где это Вам больше всего подходит.
- Установите тыловые акустические колонки по обе стороны позади Вашего любимого места прослушивания.
- Нет необходимости размещать акустические колонки в углах комнаты.
- Если Вы хотите подключить низкочастотный динамик BeoLab 2, см. руководство пользователя, прилагающееся к этому динамику.



Подключение акустических колонок

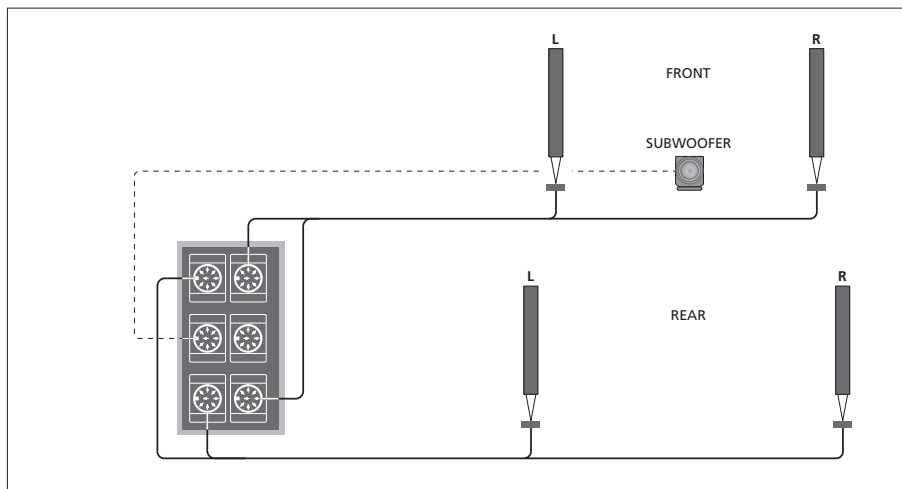
Подключите акустические колонки Bang & Olufsen и низкочастотный динамик BeoLab 2 к коммутационной панели на задней стенке телевизора. Следует использовать только акустические колонки Bang & Olufsen Power Link.

Для подключения акустических колонок ...

- > Используйте кабели, прилагающиеся к акустическим колонкам.
- > Подключите две фронтальные акустические колонки к разъемам FRONT.
- > Подключите две тыловые акустические колонки к разъемам REAR.
- > Подключите низкочастотный динамик к разъему SUBWOOFER.

Можно передавать сигнал с одной акустической колонки на другую (как описано в руководстве, прилагающемся к акустическим колонкам) либо можно подключить каждую акустическую колонку к отдельному разъему. Кабели большей длины и адаптеры можно приобрести у торгового представителя компании Bang & Olufsen.

Не забудьте установить переключатели L – R – LINE на фронтальных и тыловых акустических колонках в положение L или R (левый и правый каналы), соответствующее расположению акустической колонки. Установите левые акустические колонки на L, а правые – на R.



SPEAKER TYPE	
CENTRE	BEOLAB 7-2
CONFIGURATION	SINGLE
FRONT	BEOLAB 8000
REAR	BEOLAB 8000
SUBWOOFER	YES
EXT. CENTRE	BEOLAB 7-4
CONFIGURATION	SINGLE
store GO	

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте ▼, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте ▼, чтобы высветить пункт SOUND.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND SETUP, затем нажимайте ▼, чтобы высветить SPEAKER TYPE.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SPEAKER TYPE.
- > Нажмите ◀ или ▶ для определения типа акустической колонки, затем нажмите ▼ для перехода к следующей группе или конфигурации акустических колонок. Выберите NONE, если акустические колонки не подключены.
- > Если подключен низкочастотный динамик BeoLab 2, то для перемещения курсора к SUBWOOFER нажмите ▼, затем нажмите ▶ для изменения поля на YES.
- > Нажмите **GO** для сохранения выполненных настроек либо **EXIT** для выхода из меню без сохранения.

Установка расстояний до колонок

Включите телевизор с Вашего любимого места просмотра телепрограмм. Измерьте расстояние в метрах по прямой линии между Вашим местом просмотра и положением каждой из колонок.

Если Вы подключили одну или две внешние центральные акустические колонки и установили их перед экраном в Вашем домашнем кинотеатре (см. крайний правый рисунок, положение (A)), то Вам необходимо ввести также расстояние от нее (них) до Вашего места просмотра в домашнем кинотеатре.

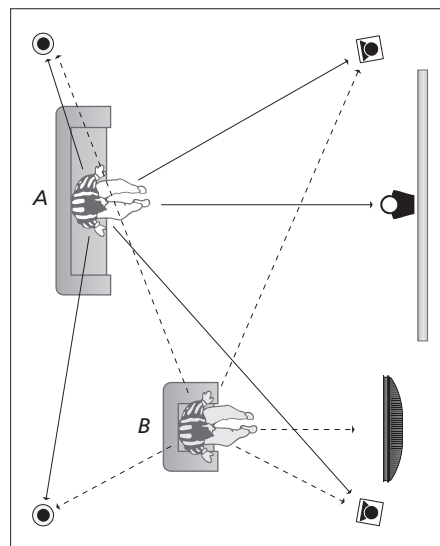
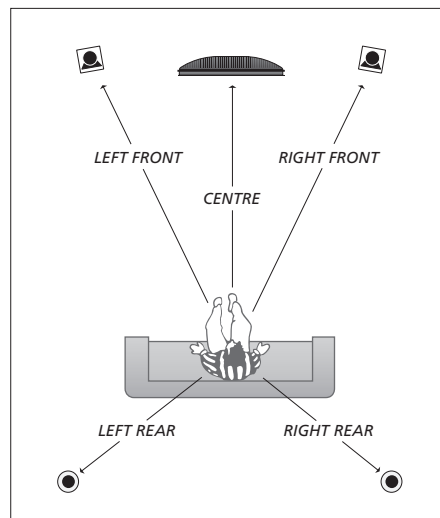
Вводить расстояние до низкочастотного динамика VeoLab 2 не требуется, так как его расположение мало влияет на качество звучания.

SPEAKER DISTANCE	
CENTRE	1.0 M
LEFT FRONT	1.0 M
RIGHT FRONT	1.0 M
RIGHT REAR	1.0 M
LEFT REAR	1.0 M

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SOUND.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SPEAKER DISTANCE.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SPEAKER DISTANCE.
- > Для перемещения курсора от одной акустической колонки к другой нажмите **▲** или **▼**, затем нажмите **◀** или **▶** для выбора приблизительного расстояния в метрах (по прямой линии) от места просмотра до каждой из акустических колонок.
- > После ввода соответствующих значений для каждой колонки нажмите **GO** для сохранения значений или нажмите **EXIT** для выхода из меню без сохранения значений.

Для ввода настроек для домашнего кинотеатра ...

- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее пульта Veo4 не появится надпись FORMAT, затем нажмите **0** для активации Вашего комплекса домашнего кинотеатра.
- > Повторите процедуру, описанную выше, и введите соответствующие расстояния до акустических колонок от Вашего любимого места просмотра.



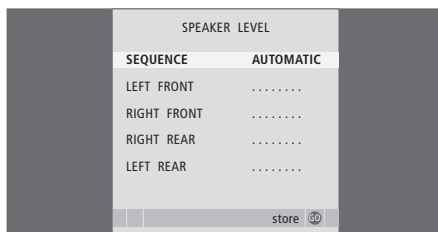
Если в Вашем комплексе используются два различных положения просмотра, – в системе домашнего кинотеатра и при обычном просмотре телевизора, – то Вам необходимо ввести две различные настройки. При двух различных положениях требуются различные настройки, поскольку меняется расположение акустических колонок.

Калибровка уровня звука

После того, как акустические колонки в системе объемного звучания подключены к телевизору, необходимо выполнить их калибровку.

Калибровка звучания производится по очереди для каждой акустической колонки, обеспечивающей объемное звучание. Ваша задача состоит в регулировке уровня звучания всех подключенных акустических колонок в соответствии с уровнем звучания центральной акустической колонки. Очередность звучания колонок может определяться автоматически или вручную.

После выполнения калибровки колонок последующая калибровка потребует только в случае внесения изменений, например, при перемещении одной или нескольких колонок в другие места.



При обеспечении объемного звучания низкочастотный динамик в калибровке не нуждается. Если Вы все-таки захотите после калибровки акустических колонок отрегулировать звучание низкочастотного динамика, см. раздел «Регулировка параметров звучания» на стр. 46.

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SOUND.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SPEAKER LEVEL.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SPEAKER LEVEL. Пункт SEQUENCE уже подсвечен.
- > Нажимайте **◀** или **▶** для выбора AUTOMATIC или MANUAL.
- > Нажмите **◀** или **▶** для регулировки уровня звучания акустической колонки и **▲** или **▼** для перехода к другой акустической колонке.
- > После завершения регулировки всех колонок в системе объемного звучания нажмите **GO** для сохранения значений или **EXIT** для выхода из этого меню без сохранения значений.

Для ввода настроек для домашнего кинотеатра ...

- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее пульта Veo4 не появится надпись FORMAT, затем нажмите **0** для активации Вашего комплекса домашнего кинотеатра.
- > Повторите процедуру, описанную выше, и введите соответствующие расстояния до акустических колонок от Вашего любимого места просмотра.

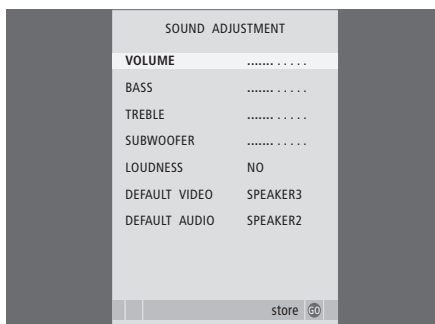
Регулировка параметров звучания

Параметры звучания устанавливаются на заводе на нейтральные значения, которые подходят для большинства условий прослушивания. Однако при желании Вы можете изменить значения параметров, задав их по своему усмотрению.

Вы можете задать настройки для громкости звучания, уровней нижних и верхних частот, а также для подключенного низкочастотного динамика BeoLab 2.

Кроме того, Вы можете включить или выключить функцию корректировки звуковых частот при пониженной громкости. Функция корректировки звуковых частот при пониженной громкости компенсирует недостаточную чувствительность уха человека к верхним и нижним звуковым частотам. Эти частоты усиливаются при пониженной громкости, что делает звучание негромкой музыки более динамичным.

Вы можете заранее установить для акустической колонки два режима работы, включаемые по умолчанию, – один из них будет использоваться, когда Вы включаете видеоустройство, имеющееся в системе, другой – когда Вы включаете аудиоустройство, подключенное к Вашей системе. Вы можете, как и ранее, в любой момент выбрать другую комбинацию акустических колонок (см. следующую страницу).



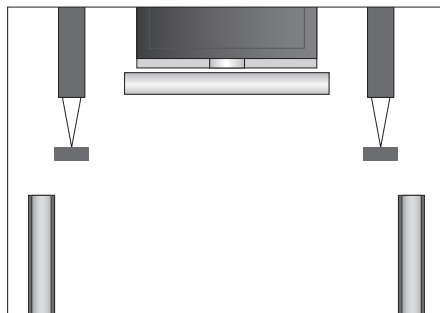
Имейте в виду, что, если подключены наушники, не все пункты меню будут доступны.

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SOUND.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND SETUP, пункт ADJUSTMENT уже подсвечен.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND ADJUSTMENT.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для выбора объекта регулировки.
- > Нажмите **◀** или **▶**, чтобы изменить значения или выбрать настройки.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для переходов между пунктами меню.
- > Нажмите **EXIT** для сохранения значений до выключения телевизора.
- > Нажмите **GO** для сохранения выбранных значений в качестве постоянных.

Выбор комбинации акустических колонок

Во время просмотра фильма или телепередачи Вы можете включить акустические колонки в определенной комбинации, если в Вашей системе предусмотрена возможность использования различных режимов звукового сопровождения.

Телевизор может автоматически включать ту или иную комбинацию акустических колонок. Это происходит, если телеканал или диск DVD передают информацию о числе акустических колонок, которые должны быть включены. При этом, Вы по-прежнему можете самостоятельно выбрать предпочитаемую комбинацию акустических колонок.



Комбинации акустических колонок

- SPEAKER 1 ... Звук воспроизводится только центральной акустической колонкой.
- SPEAKER 2 ... Стереозвук через две фронтальные акустические колонки. Низкочастотный динамик BeoLab 2 включен.
- SPEAKER 3 ... Звук через центральную и фронтальные акустические колонки, низкочастотный динамик BeoLab 2 включен.
- SPEAKER 4 ... Улучшенный стереозвук, используются фронтальные и тыловые акустические колонки. Низкочастотный динамик BeoLab 2 включен.
- SPEAKER 5 ... Объемное звучание, используются все акустические колонки, в том числе и низкочастотный динамик BeoLab 2. Для каналов, звуковое сопровождение которых транслируется в режиме объемного звучания.

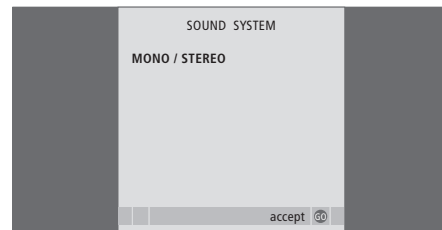
Для выбора комбинации акустических колонок при помощи пульта Beo4 ...

- > Нажимайте **LIST** на пульте Beo4 до тех пор, пока на дисплее Beo4 не высветится **SPEAKER**.
- > Нажмите номер требуемой комбинации акустических колонок. Выбранные акустические колонки включаются автоматически.
- > Если Вы хотите отрегулировать звуковой баланс для просматриваемого телеканала, нажмите **▲** или **▼** для регулировки баланса внешних фронтальных и тыловых акустических колонок, а затем нажмите **◀** или **▶** для регулировки баланса левых и правых акустических колонок.
- > Нажмите **EXIT**, чтобы удалить с дисплея пульта Beo4 надпись **SPEAKER** и вернуться к устройству, использовавшемуся ранее.

Вызов на дисплей названия системы звукового сопровождения, активной в данный момент

Вы можете вызвать на экранный дисплей название активной системы звукового сопровождения для определенного устройства или канала. Однако отрегулировать или запрограммировать систему звукового сопровождения невозможно.

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SOUND.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт SOUND SYSTEM.
- > Нажмите **GO** для вызова меню SOUND SYSTEM.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.



Все Ваши устройства Bang & Olufsen можно подключить к системе BeoLink. Это позволяет Вам распределять звук и изображение от одного центрального источника во все комнаты дома.

Расширенные функции управления, 3

Все, что Вам необходимо знать о функциях телевизора, выходящих за рамки повседневного пользования, например о том, как управлять функциями включения телевизора по таймеру и перехода в режим ожидания по таймеру, об управлении подключенным устройством Set-top box и кассетным видеомагнитофоном BeoCord V 8000.

Настройка и предпочитаемые параметры, 13

Ознакомьтесь с тем, как выполнять первоначальную настройку телевизора и как настраивать каналы. Кроме того, эта глава содержит информацию о настройках времени, даты, положений подставки, изображения и звука.

Размещение, назначение разъемов, подключение, 27

Ознакомьтесь с тем, как обращаться с телевизором и где его размещать, а также с расположением разъемов. Ознакомьтесь с тем, как подключать декодер, устройство Set-top box, видеомагнитофон BeoCord V 8000 к Вашему телевизору и как регистрировать дополнительную аппаратуру. Как подключить акустические колонки, как превратить телевизор в систему объемного звучания или домашний кинотеатр, как выбирать комбинации акустических колонок.

Система BeoLink, 49

- Подключение аудиосистемы и управление ею, 50
- Распределение звука и изображения с помощью системы BeoLink, 52
- Ваш телевизор в сопряженной комнате, 54
- Два телевизора в одной комнате, 56
- Настройка Beo4, 58

Экранные меню, 60

Общее описание экранных меню.

Указатель, 75

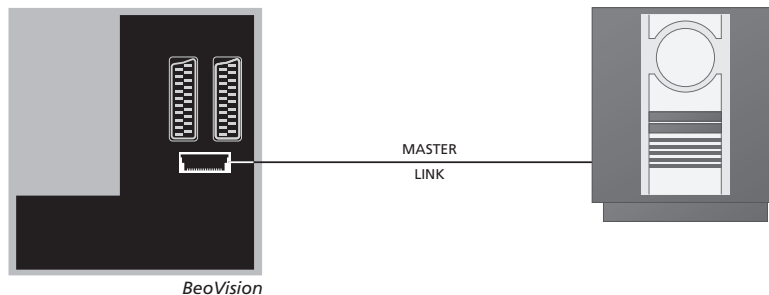
При подключении к телевизору совместимой аудиосистемы Bang & Olufsen с помощью кабеля Master Link Вы сможете воспользоваться всеми преимуществами, предоставляемыми интегрированной аудио/ видеосистемой.

Вы сможете прослушивать компакт-диски на аудиосистеме через громкоговорители телевизора или звуковое сопровождение телепередач через акустические колонки Вашей аудиосистемы.

Компоненты аудио/видеосистемы можно расположить вместе в одной комнате или по отдельности в двух комнатах: телевизор в одной комнате, а аудиосистему с комплектом акустических колонок – в другой.

Не все аудиосистемы Bang & Olufsen поддерживают интеграцию с телевизором.

Подключение Вашей аудиосистемы к телевизору



Соедините разъемы MASTER LINK телевизора и аудиосистемы кабелем BeoLink.

Настройка параметров

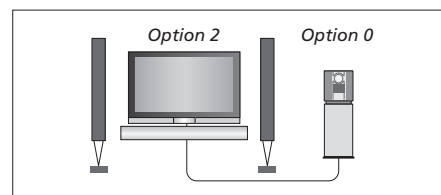
Если Ваш телевизор используется в составе аудио/видеосистемы, то может потребоваться запрограммировать для него определенный режим работы (при помощи пульта Beo4). Сначала переключите всю систему в режим ожидания.

Установка режима работы телевизора

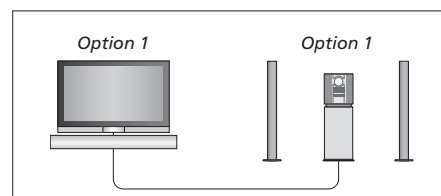
- > Удерживая кнопку **•** на пульте Beo4, нажмите **LIST**.
- > Затем отпустите обе кнопки.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее Beo4 не будет отображено **OPTION?**, после этого нажмите **GO**.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее пульта Beo4 не будет отображено **V.OPT**, после этого введите соответствующий номер (**1, 2** или **4**).

Установка режима работы аудиосистемы

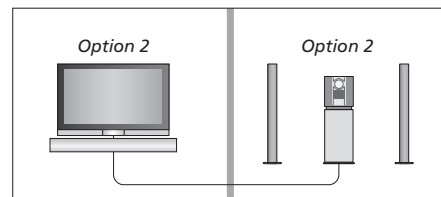
- > Удерживая кнопку **•** на пульте Beo4, нажмите **LIST**.
- > Затем отпустите обе кнопки.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее Beo4 не будет отображено **OPTION?**, после этого нажмите **GO**.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено **A.OPT**, после этого введите соответствующий номер (**0, 1, 2, 5** или **6**).



Телевизор и аудиосистема установлены в одной комнате – все акустические колонки подключены к телевизору.



Вы можете установить Ваш телевизор (с подсоединенными акустическими колонками или без них) и аудиосистему (с подсоединенным комплектом колонок) в одной комнате.



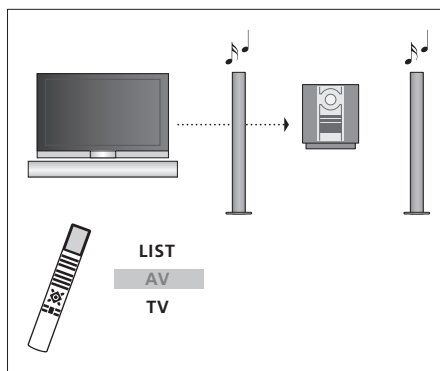
Вы можете установить аудиосистему в одной комнате, а телевизор (с подсоединенными акустическими колонками или без них) – в другой.

Использование интегрированной аудио/видеосистемы

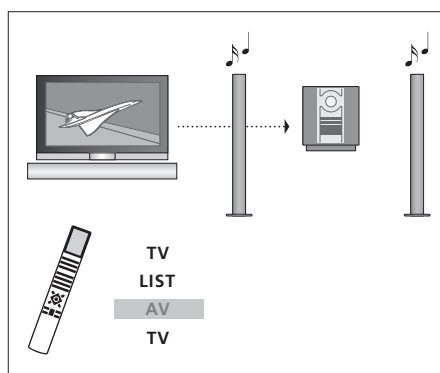
Если Вы объедините аудиосистему и телевизор, то сможете выбрать комбинацию акустических колонок, подходящую для текущих аудио- и видеопрограмм, а также для записи звукового сопровождения телепрограмм и видеозаписей на аудиосистеме.

Запись звукового сопровождения видеозаписи

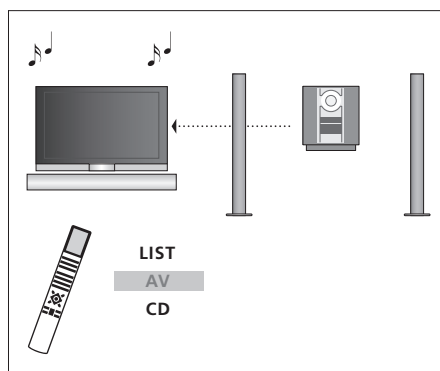
Если Вы слушаете звуковое сопровождение Вашего телевизора через акустические колонки аудиосистемы Bang & Olufsen и в Вашей аудиосистеме имеется кассетный магнитофон, то Вы можете записать звуковое сопровождение с телевизора на кассетный магнитофон. Более подробную информацию см. в руководстве, прилагающемся к Вашей аудиосистеме.



Для прослушивания звукового сопровождения телепрограммы через акустические колонки аудиосистемы без включения экрана нажимайте LIST до появления AV* на дисплее Beo4, а затем нажмите кнопку источника, например, телевизора.



Для прослушивания звукового сопровождения телевизора через акустические колонки аудиосистемы при наличии изображения на экране нажмите TV, затем нажимайте LIST до тех пор, пока на дисплее пульта Beo4 не будет отображено AV*, затем снова нажмите TV.



Для прослушивания звука от аудиосистемы через громкоговорители телевизора нажимайте LIST до тех пор, пока на дисплее пульта Beo4 не будет отображено AV*, затем нажмите кнопку аудиосистемы, например, CD.

*Для вызова функции AV на дисплее Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе «Настройка Beo4» на стр. 58.

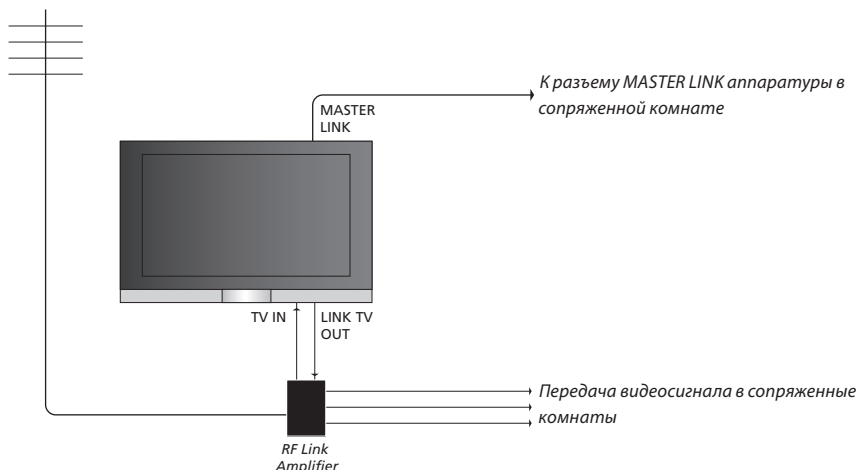
Система BeoLink позволяет передавать сигналы изображения и/или звука в другие комнаты Вашего дома.

Вы можете, например, подключить телевизор, установленный в гостиной, к другой видеосистеме или к акустическим колонкам, находящимся в другой комнате, передавая, таким образом, сигналы изображения или звука в другие комнаты.

Если Вами установлена система распределения BeoLink, Вы можете пользоваться телевизором, находясь и в главной комнате (например, в гостиной), и в комнатах, подключенных по линии сопряжения, например, в кабинете или спальне.

В некоторых случаях может потребоваться ввести параметры модулятора.

Подключение линий сопряжения



Аппаратура сопряженной комнаты должна подключаться к аппаратуре главной комнаты с помощью кабеля Master Link:

- > Подсоедините кабель Master Link к разъему MASTER LINK на телевизоре.
- > При необходимости передачи видеосигнала подсоедините обычный антенный кабель к разъему LINK TV OUT на телевизоре. Затем проложите антенный кабель к РЧ линейному усилителю и кабель Master Link к сопряженной комнате. Соблюдайте инструкции руководств на аппаратуру сопряженной комнаты.

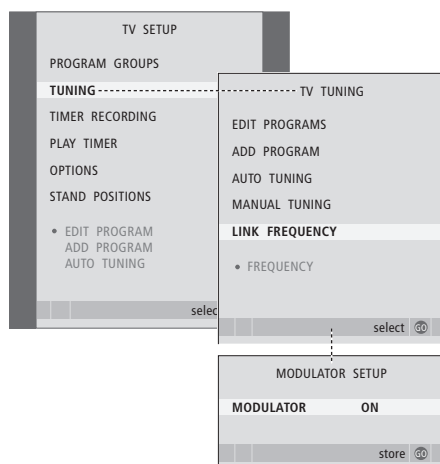
Если аудиосистема уже подключена к разъему Master Link и Вы хотите подключить дополнительное оборудование, кабель Master Link следует разветвить на две части и соединить с кабелем из сопряженной комнаты, используя специальную коммутационную коробку. При возникновении проблем обратитесь за помощью к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

Цифровые аудио- и видеосигналы не могут быть переданы из телевизора главной комнаты в систему, находящуюся в сопряженной комнате.

ПРИМЕЧАНИЕ. Группы каналов, составленные Вами в телевизоре, установленном в главной комнате, не доступны на телевизоре сопряженной комнаты.

Системный модулятор

Если в сопряженной комнате установлена аудиосистема, например, активная или пассивная система BeoLink, и Вы хотите установить в той же комнате телевизор, не поддерживающий сопряженную линию, то Вам необходимо установить системный модулятор в положение ON. На заводе-изготовителе системный модулятор установлен в положение OFF, которое должно использоваться при подключении телевизора Bang & Olufsen, поддерживающего работу с линией сопряжения.

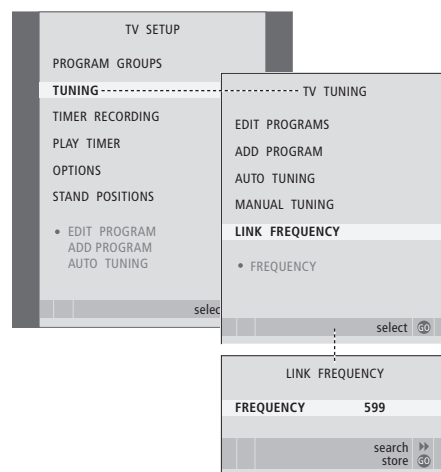


Для включения системного модулятора ...

- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт LINK FREQUENCY.
- > Нажмите **◀◀** дважды, затем нажмите **GO**. Будет отображено меню MODULATOR SETUP.
- > Нажмите **◀◀** или **▶▶**, чтобы высветить ON.
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек либо ...
- > ... нажмите **EXIT** для выхода из всех меню без сохранения.

Рабочая частота линии сопряжения

Если, например, ТВ канал передается в Вашем регионе на частоте, используемой и в системе BeoLink (599 МГц), необходимо настроить модулятор системы на свободную частоту. При смене частоты линии в главной комнате системы убедитесь в том, что частота, используемая в сопряженных комнатах, совпадает с частотой главной комнаты.



Для изменения частоты линии сопряжения ...

- > Нажмите **TV**, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING, затем нажимайте **▼**, чтобы высветить пункт LINK FREQUENCY.
- > Нажмите **GO** для вызова меню LINK FREQUENCY. Пункт FREQUENCY уже подсвечен.
- > Нажмите **◀◀** или **▶▶** для поиска свободной частоты.
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек либо ...
- > ... нажмите **EXIT** для выхода из всех меню без сохранения.

Если в Вашем доме установлена система VeoLink и решено установить телевизор в сопряженной комнате, то через этот телевизор Вы сможете управлять всеми подключенными системами.

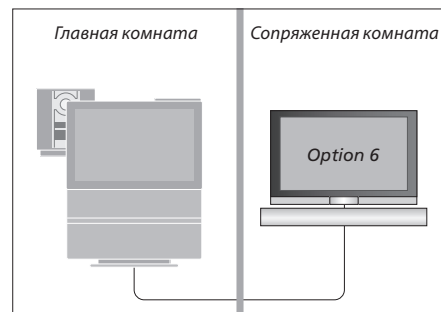
При подключении телевизора для использования в сопряженной комнате Вы должны соблюдать процедуру, описанную ниже:

- 1 Подключите телевизор сопряженной комнаты к электрической сети
- 2 С помощью пульта Veo4 запрограммируйте телевизор сопряженной комнаты на Режим 6 (Option 6)*
- 3 Отключите телевизор сопряженной комнаты от электрической сети
- 4 Выполните необходимые соединения
- 5 Снова подключите телевизор сопряженной комнаты к электрической сети.

Настройка параметров

Для надлежащей работы всей системы чрезвычайно важно, чтобы телевизор в сопряженной комнате был запрограммирован на правильный режим перед его подключением к системе в главной комнате!

- > Удерживая в нажатом положении кнопку **•**, нажмите **LIST**.
- > Затем отпустите обе кнопки.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее Veo4 не будет отображено **OPTION?**, после этого нажмите **GO**.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на Veo4 не будет отображено **V.OPT**, затем нажмите **6***.



*Если телевизор подключается для использования в сопряженной комнате, в которой уже имеется другая подключенная аппаратура, например, акустические колонки, Вы должны запрограммировать телевизор на Режим 5 (Option 5).

Управление аппаратурой из сопряженной комнаты

Когда Вы находитесь в сопряженной комнате, Вы можете управлять всеми подключенными системами с пульта Beo4.

Пользование устройствами, находящимися только в одной из комнат ...

Нажмите кнопку включения устройства, которое Вы хотите использовать

RADIO

Управление выбранным устройством осуществляется как обычно

Пользование устройством, находящимся в главной комнате, – однотипные устройства расположены как в главной, так и в сопряженной комнате ...

Нажимайте LIST на пульте Beo4 до тех пор, пока на дисплее пульта не будет отображено LINK*

LIST

LINK

Нажмите кнопку включения устройства, которое Вы хотите использовать

TV

Управление устройством осуществляется как обычно

Пользование устройством, находящимся в сопряженной комнате, – однотипные устройства расположены как в главной, так и в сопряженной комнате ...

Нажмите кнопку включения устройства, которое Вы хотите использовать

TV

Управление устройством осуществляется как обычно

Прослушивание звука в режиме стерео в сопряженной комнате ...

Обычно звук, транслируемый с устройства, находящегося в главной комнате (например, с устройства Set-top box), передается в сопряженную комнату в режиме моно. Однако Вы можете выбрать и стереозвучание:

Нажмите, чтобы включить телевизор

TV

Нажимайте до тех пор, пока на дисплее Beo4 не появится AV*

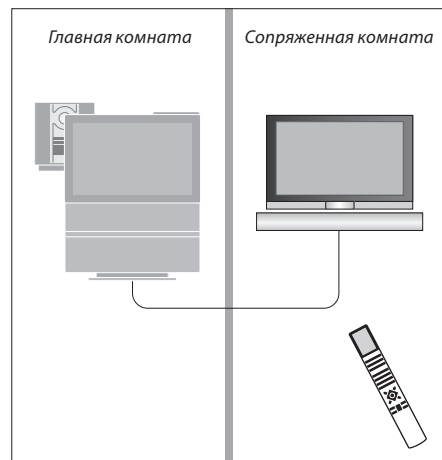
LIST

AV

Нажмите для включения устройства, подсоединенного к системе главной комнаты, например, устройства Set-top box

DTV

Во время использования данной функции невозможна трансляция сигналов с других устройств главной комнаты в другие системы, находящиеся в сопряженных комнатах.



*Для вызова функций LINK и AV на дисплее Beo4 необходимо сначала добавить их в рабочий список функций пульта Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе «Настройка Beo4» на стр. 58.

Два телевизора в одной комнате

Если Вы разместите Ваш BeoVision 7 в комнате, где уже имеется телевизор Bang & Olufsen, команды пульта Beo4 могут приниматься обоими телевизорами; поэтому необходимо изменить способ включения BeoVision 7. Это предотвратит одновременное срабатывание обоих телевизоров.

Управление обоими телевизорами с одного пульта управления

Для того чтобы Ваш телевизор работал правильно, важно установить правильный режим:

Для настройки телевизора на работу в режиме 4 ...

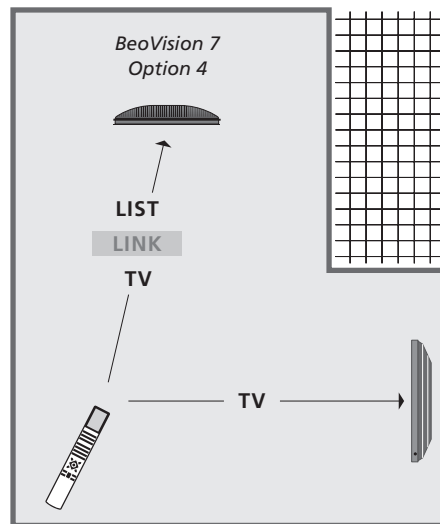
- > Удерживая кнопку **LINK** на пульте Beo4, нажмите **LIST**.
- > Затем отпустите обе кнопки.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее Beo4 не будет отображено **OPTION?**, после этого нажмите **GO**.
- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено **V.OPT**, затем нажмите **4**.

Управление телевизором, работающим в режиме 4 ...

Обычно Вы можете включить устройство (например, телевизор) простым нажатием соответствующей кнопки на пульте Beo4. Однако, если Вы установили на телевизоре режим 4, необходимо сделать следующее:

- > Нажимайте **LIST** до тех пор, пока на дисплее Beo4 не появится **LINK***.
- > Затем нажмите кнопку устройства, например, **TV**.

**Для вызова функции LINK на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе «Настройка Beo4» на стр. 58.*



Для использования телетекста на телевизоре, для которого Вы установили режим 4, необходимо задать на Beo4 режим «VIDEO 3», однако, при этом станут недоступными некоторые функции Beo4, используемые в других режимах работы телевизора. Дальнейшую информацию см. в главе «Настройка Beo4» на стр. 58.

Настройка Beo4

Кнопки Beo4 обеспечивают возможность прямого дистанционного управления многими функциями телевизора. Однако с помощью дисплея Beo4 Вы сможете управлять и рядом дополнительных функций.

Если на дисплее Beo4 отображено сокращенное обозначение устройства (TV, RADIO и т.п.), то с помощью кнопки LIST можно вызывать на дисплей дополнительные функции управления данным устройством, для которых отсутствуют кнопки на пульте Beo4. Кроме того, Вы можете включать дополнительные устройства, подсоединенные к Вашему телевизору.

Для наиболее удобного управления Вашим телевизором Вы можете настроить пульт Beo4 по своему усмотрению и изменить очередность появления дополнительных функций на дисплее.

Имейте, пожалуйста, в виду, что Beo4 содержит список всех дополнительных аудио- и видеофункций Bang & Olufsen, однако, вызванные на дисплей Beo4 дополнительные функции работают только в том случае, если они поддерживаются телевизором.

Настройка Beo4

Пульт Beo4 поставляется уже настроенным на использование с телевизором BeoVision 7. Однако, если Вы приобрели новый пульт Beo4, можно настроить его для работы с Вашим телевизором и самостоятельно.

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку режима ожидания

Нажмите для перехода в режим настройки пульта Beo4

Затем отпустите обе кнопки. На дисплее будет отображено ADD?

Нажимайте кнопку до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено CONFIG?

Нажмите для перехода в режим выбора типа конфигурации

Нажимайте кнопку до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено VIDEO?

Нажмите для перехода в режим настройки видеопараметров

Нажимайте кнопку до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено VIDEO 4*

Нажмите для сохранения конфигурации

На дисплее будет отображено STORED, указывая на то, что конфигурация сохранена. Выход из режима настройки пульта Beo4 осуществляется автоматически

**Если Вы установили на телевизоре режим 4, выберите «VIDEO 3».*

Добавление дополнительной «кнопки»

При добавлении новой функции в список Beo4 Вы можете вывести для нее на дисплей Beo4 новую «кнопку».

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку режима ожидания

Нажмите для перехода в режим настройки пульта Beo4

Затем отпустите обе кнопки. На дисплее будет отображено ADD?

Нажмите для вызова списка доступных «кнопок», из которого можно выбрать добавляемую «кнопку». На дисплее будет отображена мигающая первая «кнопка»

Нажимайте для перехода вперед или назад по списку всех дополнительных «кнопок»

Нажмите для добавления «кнопки» в определенную позицию или в начало списка «кнопок» или ...

... нажмите, чтобы вставить «кнопку» в определенную позицию списка

Будет отображено сообщение ADDED, указывающее на то, что «кнопка» добавлена. Выход из режима настройки пульта Beo4 осуществляется автоматически

ADDED

Изменение очередности появления дополнительных «кнопок»

Вы можете изменить очередность появления дополнительных «кнопок» при нажатии LIST.

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку режима ожидания

•

Нажмите для перехода в режим настройки пульта Beo4

LIST

Затем отпустите обе кнопки. На дисплее будет отображено ADD?

ADD?

Нажимайте до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено MOVE?

LIST

MOVE?

Нажмите для вызова списка дополнительных «кнопок». На дисплее будет отображена первая «кнопка»

GO

Нажимайте для перемещения к концу или к началу списка дополнительных «кнопок»

▲

▼

Нажмите для перемещения «кнопки», название которой отображено на дисплее, в начало списка или ...

GO

... нажмите, чтобы вставить «кнопку» в определенную позицию списка

1 – 9

Появится сообщение MOVED, указывающее на то, что «кнопка» перемещена. Выход из режима настройки пульта Beo4 осуществляется автоматически

MOVED

Удаление дополнительной «кнопки»

Вы можете удалить любую из дополнительных «кнопок», которые становятся доступными при нажатии LIST.

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку режима ожидания

•

Нажмите для перехода в режим настройки пульта Beo4

LIST

Затем отпустите обе кнопки. На дисплее будет отображено ADD?

ADD?

Нажимайте до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено REMOVE?

LIST

REMOVE?

Нажмите для вызова списка дополнительных «кнопок». На дисплее будет отображена первая «кнопка»

GO

Нажимайте для перемещения к концу или к началу списка дополнительных «кнопок»

▲

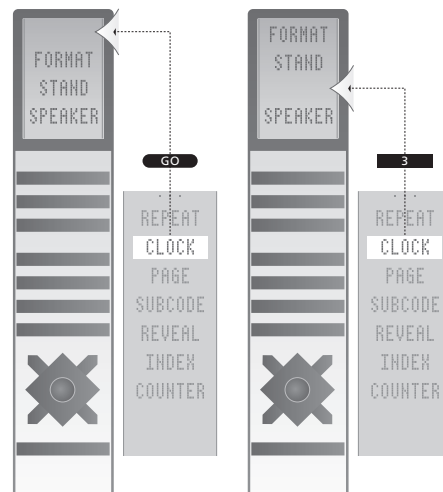
▼

Нажмите для удаления «кнопки», отображенной на дисплее

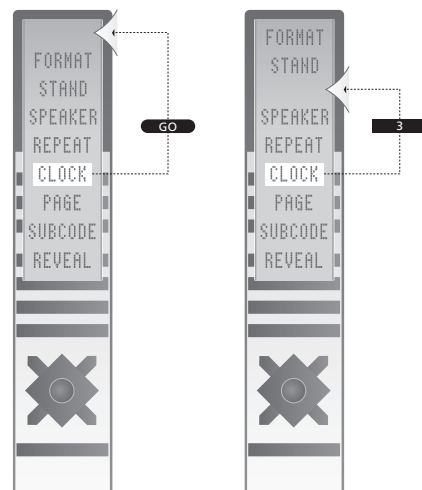
GO

Появится сообщение REMOVED, указывающее на то, что «кнопка» удалена. Выход из режима настройки пульта Beo4 осуществляется автоматически

REMOVED



Добавление дополнительной «кнопки» Beo4 либо в начало списка, либо в определенную позицию.

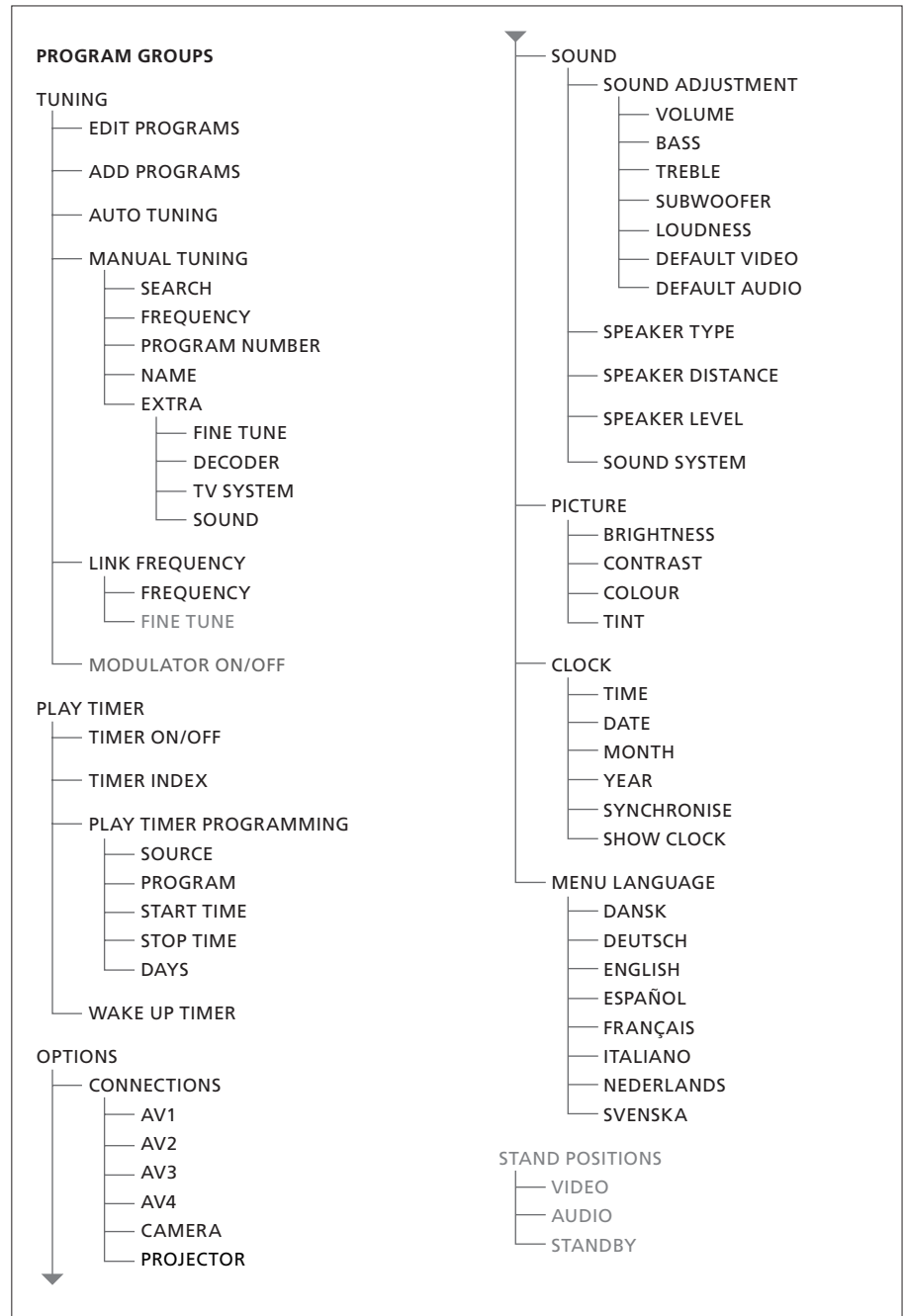


Перемещение дополнительной «кнопки» либо в начало списка, либо в определенную позицию.

В настоящей главе представлена общая схема системы меню для облегчения ориентации в экранных меню Вашего телевизора.

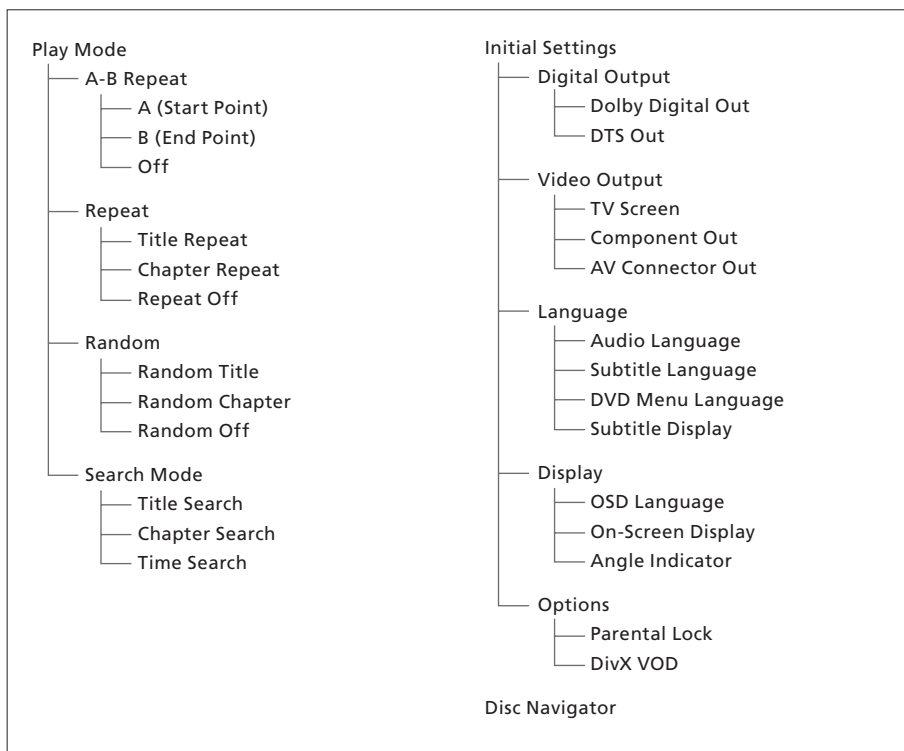
Здесь Вы найдете также подробную информацию об отдельных меню, обеспечивающих доступ к множеству выбираемых и настраиваемых параметров.

Меню становятся доступными после того, как Вы выберете DVD, как описано на следующей странице.



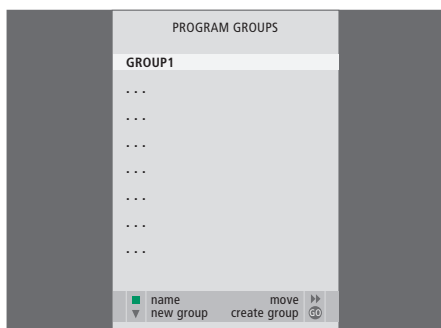
Расширенная система экранных меню для телевизора. Наличие разделов меню серого цвета говорит о том, какие дополнительные функции доступны в Вашей системе.

Нажмите MENU на Beo4 для вызова главного меню.



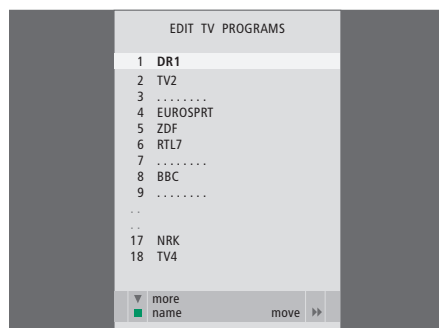
Расширенная система экранных меню для проигрывателя дисков DVD.

Для входа в систему меню нажмите DVD на пульте Вео4, затем желтую кнопку, затем 3.

**Что находится в меню PROGRAM GROUPS ...**

Вы можете составлять группы каналов, присваивать им названия и копировать отдельные ТВ каналы, входящие в группы.

Дальнейшую информацию см. в главе «Использование групп» на стр. 14 Руководства.

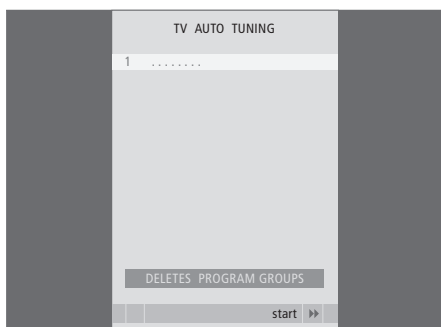
**Что находится в меню EDIT PROGRAMS ...**

После появления на экране меню EDIT PROGRAMS Вы можете выполнить несколько операций: Вы можете перенести ТВ каналы на новые позиции, чтобы изменить их очередность в списке ТВ каналов. Вы можете удалить ненужные ТВ каналы, а также присвоить или изменить названия для всех требуемых ТВ каналов.

Дальнейшую информацию см. в главе «Редактирование настроенных ТВ каналов» на стр. 16.

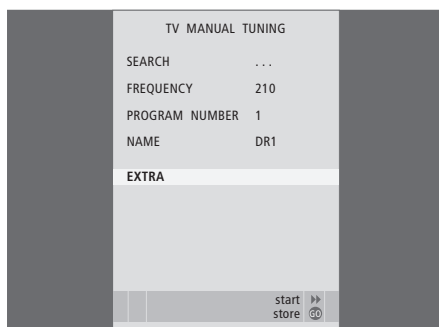
**Что находится в меню ADD PROGRAM ...**

Функция ADD PROGRAM является автоматической функцией. После завершения настройки дополнительных каналов меню EDIT PROGRAMS появляется автоматически.



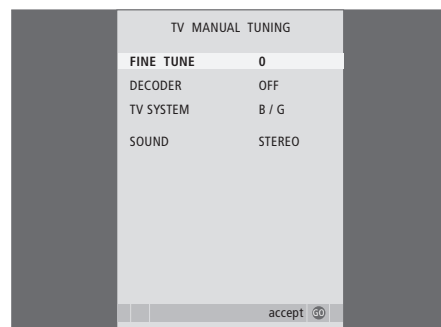
Что находится в меню AUTO TUNING ...

Функция AUTO TUNING является автоматической функцией. После завершения настройки всех имеющихся каналов меню EDIT PROGRAMS появляется автоматически.



Что находится в меню TV MANUAL TUNING ...

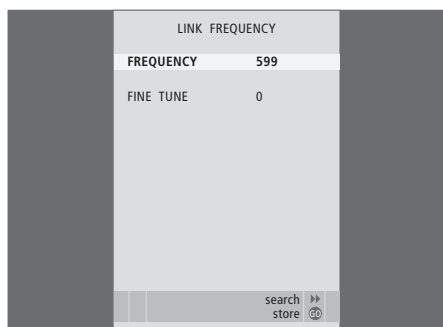
SEARCH ... Начало настройки.
 FREQUENCY ... Выбор частоты для настройки.
 PROGRAM NUMBER ... Сохранение или изменение номера канала. Вы можете сохранить до 99 каналов.
 NAME ... Вызов меню присвоения названия и присвоение названия выбранному каналу.
 EXTRA ... Вызов дополнительного меню TV MANUAL TUNING.



Что находится в дополнительном меню TV MANUAL TUNING ...

FINE TUNE ... Точная настройка частоты выбранного или настроенного канала. При точной настройке диапазон перенастройки частоты составляет от -8 до +8.
 (DECODER) ... Декодер необходим для приема кодированных каналов. Как правило, декодер опознается автоматически в ходе настройки, но может быть выбран и с помощью этого пункта меню. Установите для параметра DECODER одно из следующих значений: ON (для включения декодера) или OFF (при отсутствии декодера).
 (TV SYSTEM) ... Система телевизионного вещания – этот параметр доступен только на некоторых телевизорах, так как обычно система телевизионного вещания выбирается автоматически.
 SOUND (моно, стерео или язык) ... Передачи могут транслироваться с несколькими типами звукового сопровождения – в режимах моно, стерео или на других языках. На соответствующих каналах или частотах выберите один из следующих вариантов: MONO (монофоническое звучание FM/NICAM), STEREO (стереофоническое звучание NICAM/A2), MONO1 (моно, язык 1), MONO2 (моно, язык 2), MONO3 (моно, язык 3) или STEREO2 (стерео, язык 2).

Даже после сохранения определенного типа звукового сопровождения и языка можно переключать различные типы звукового сопровождения и языки непосредственно во время просмотра телеканала. Дальнейшую информацию см. в главе «Объемное звучание и домашний кинотеатр» на стр. 10 Руководства.



Что находится в меню LINK FREQUENCY ...

FREQUENCY ... Указывает частоту передачи сигнала в линии сопряжения.

FINE TUNE ... Используется для точной настройки частоты линии сопряжения. (Этот раздел меню появляется только в том случае, если Ваш телевизор настроен на использование в сопряженной комнате).



Что находится в меню MODULATOR SETUP ...

MODULATOR ... Указывает на то, включается модулятор автоматически или нет. Варианты: ON и OFF.



Что находится в меню TV RECORD ...

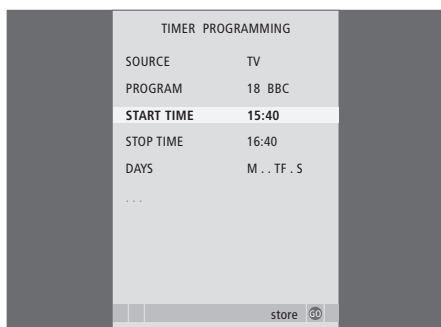
NOW ... Этот параметр используется для немедленного начала записи. Альтернативный вариант для немедленного начала записи – дважды нажать RECORD.

TELETEXT ... Этот параметр используется для программирования записи по таймеру из системы телетекста.

RECORD LIST ... Этот параметр используется для проверки или удаления запрограммированных Вами заданий на запись.

MENU ... Этот параметр используется для программирования записи по таймеру в меню записи.

Это меню доступно только в том случае, если к Вашему телевизору подключен кассетный видеомаягнитофон VeoCord V 8000 или рекордер HDR 1.



Что находится в меню **TIMER PROGRAMMING** ...

SOURCE

В зависимости от выбранного варианта, SOURCE указывает – включено или выключено определенное устройство-источник. Варианты: TV ... Для включения телевизора.

(GROUPS) ... Если Вы создали группы каналов и до ввода установок таймера выбрали группу в качестве источника, то Вы можете выбрать канал из этой группы в качестве источника для функции воспроизведения по таймеру.

STB(DTV) ... Для включения подсоединенного устройства Set-top box.

STB(V.AUX) ... Для включения подсоединенного устройства Set-top box.

V.MEM ... Для включения подсоединенного рекордера HDR 1 или кассетного видеомагнитофона.

DVD ... Для включения проигрывателя дисков DVD.

CD ... Для включения подсоединенного проигрывателя CD дисков.

N. MUSIC, N. RADIO ... Для доступа к музыкальным файлам, хранящимся на ПК, или к радио-сайтам Интернета. Получить дальнейшую информацию

об этих источниках можно у торгового представителя компании Bang & Olufsen.

A.MEM ... Для включения подсоединенного аудиорекордера.

RADIO ... Для включения подсоединенного радиоприемника.

STANDBY ... Для выключения телевизора. Если к Вашему телевизору подключены другие видео- или аудиосистемы, они также будут выключены.

PROGRAM (Program number) ... После выбора устройства выберите требуемый номер канала.

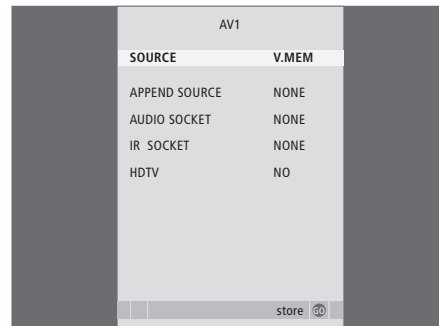
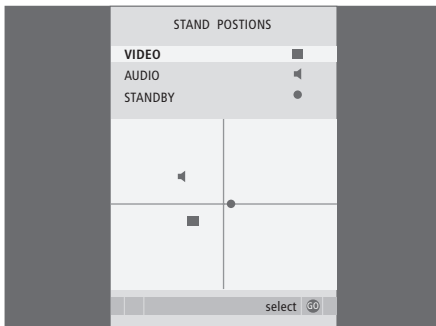
START TIME и STOP TIME ... Введите время включения и/или выключения системы. Если таймер включения источника установлен в состоянии STANDBY, то можно ввести только время выключения.

DAYS ... Выберите один день или несколько дней недели, в которые должен срабатывать таймер. На экране будут указаны все дни недели, начиная с M (понедельника).

Вы можете использовать только источник (например, A.MEM), который существует в Вашей системе.

Что находится в меню **TIMER ON/OFF** ...

Если этот параметр установлен на ON, то телевизор подчиняется действию таймеров включения воспроизведения и перехода в режим ожидания, если параметр установлен на OFF – телевизор не подчиняется таймерам.



Что находится в меню STAND POSITIONS ...

- VIDEO ... Выбор положения, в которое повернется телевизор при включении видеисточника.
- AUDIO ... Выбор положения, в которое повернется телевизор при включении аудиисточника*.
- STANDBY ... Выбор положения, в которое повернется телевизор при переключении в режим ожидания (при выключении).

*Применимо только в том случае, если к телевизору не подключены внешние акустические колонки.

Это меню доступно только в том случае, если Ваш телевизор оснащен продающейся отдельно подставкой с электроприводом.

Что находится в меню AV1 ...

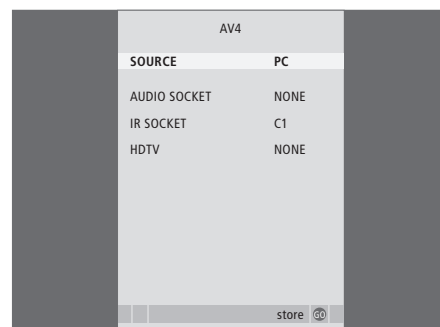
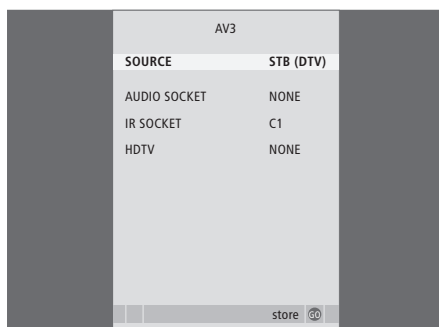
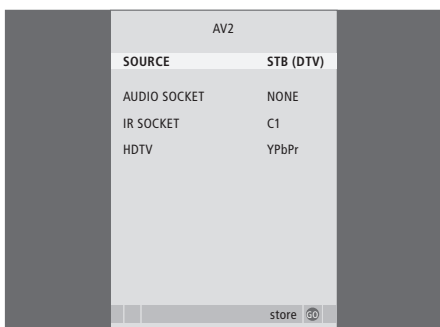
- SOURCE ... Выбор источника, подключенного к разъему AV1. Варианты:
 NONE ... если к разъему не подключены никакие устройства.
 V.MEM ... для подключенного HDR 1 или кассетного видеомagneфона.
 DVD2 ... для подключенного проигрывателя или рекордера дисков DVD.
 STB(DTV) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как DTV).
 STB(V.AUX) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как V.AUX).
 PC ... для подключенного ПК.
- APPEND SOURCE ... Если Вы подключили либо HDR 1, либо BeoCord V 8000 и к этим устройствам подключена дополнительная видеоаппаратура, то она должна быть зарегистрирована в этом меню. Варианты:
 STB(DTV) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как DTV).
 STB(V.AUX) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как V.AUX).
 DVD2 ... для подключенного проигрывателя дисков DVD или рекордера.
 DECODER ... для подключенного декодера.
 NONE ... если к разъему не подключены никакие устройства.
- AUDIO SOCKET ... Позволяет выбрать аудиоразъем, к которому подключен источник. Варианты: A1, A2, A3, A4 или NONE.

- IR SOCKET ... Позволяет выбрать, какой разъем IR OUT Вы использовали для подключенного источника. Варианты: C1, C2, C3, C4 или NONE.
- HDTV ... Если источник, подключенный к разъему AV, выдает сигналы HDTV, можно выбрать разъем, который используется для HDTV. Варианты: YPbPr или NO.

Если к Вашему телевизору подключена HD аппаратура, изменится работа некоторых видеофункций:

- Меню Set-top Box Controller, описанное на стр. 8 Руководства, не появляется на экране;
- Если Вы выбрали FORMAT 2 для изображений с полями (Letter Box) так, как описано на стр. 11 Руководства, то Вы не сможете смещать изображение вверх или вниз;
- Вы не сможете передать звук или изображение от источника сигнала HD на аппаратуру сопряженной комнаты;
- Вы не сможете записывать сигналы источника HD, даже если HD аппаратура работает в режиме сигнала стандартного разрешения SD (Standard Definition);
- Вы не сможете выбрать HD источник, когда используется функция P-AND-P, которая описана на стр. 9 Руководства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если Ваш телевизор имеет функцию HD-ready, становится доступным третий пункт в меню «HDTV». Это пункт «DVI-I».



Что находится в меню AV2 ...

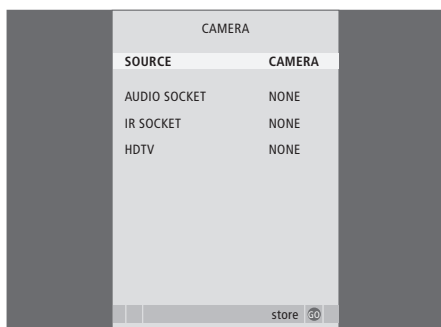
SOURCE ... Выбор источника, подключенного к разъему AV2. Варианты:
NONE ... если к разъему не подключены никакие устройства.
V.MEM ... при подключенном кассетном видеомэгнитофоне или рекордере с жестким диском другого изготовителя (не Bang & Olufsen).
DVD2 ... при подключенном проигрывателе дисков DVD или рекордере.
V.AUX ... для другой аппаратуры (зарегистрированной как V.AUX).
V.AUX2 ... для другой аппаратуры (зарегистрированной как V.AUX2).
STB(DTV) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как DTV).
STB(V.AUX) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как V.AUX).
DECODER ... для подключенного декодера.
PC ... для подключенного ПК.
AUDIO SOCKET ... Позволяет выбрать аудиоразъем, к которому подключен источник, если таковой имеется. Варианты: A1, A2, A3, A4 или NONE.
IR SOCKET ... Позволяет выбрать, какой разъем IR OUT Вы использовали для подключенного источника. Варианты: C1, C2, C3, C4 или NONE.
HDTV ... Если источник, подключенный к разъему AV, выдает сигналы HDTV, можно выбрать разъем, который используется для HDTV. Варианты: YPbPr или NO.

Что находится в меню AV3 ...

SOURCE ... Выбор источника, подключенного к разъему AV3. Варианты:
NONE ... если к разъему не подключены никакие устройства.
DVD2 ... для подключенного проигрывателя дисков DVD или рекордера..
V.AUX ... для другой аппаратуры (зарегистрированной как V.AUX).
V.AUX2 ... для другой аппаратуры (зарегистрированной как V.AUX2).
STB(DTV) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как DTV).
STB(V.AUX) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как V.AUX).
PC ... для подключенного ПК.
AUDIO SOCKET ... Позволяет выбрать аудиоразъем, к которому подключен источник, если таковой имеется. Варианты: A1, A2, A3, A4 или NONE.
IR SOCKET ... Позволяет выбрать, какой разъем IR OUT Вы использовали для подключенного источника. Варианты: C1, C2, C3, C4 или NONE.
HDTV ... Если источник, подключенный к разъему AV, выдает сигналы HDTV, можно выбрать разъем, который используется для HDTV. Варианты: YPbPr или NO.

Что находится в меню AV4 ...

SOURCE ... Выбор источника, подключенного к разъему AV4. Варианты:
NONE ... если к разъему не подключены никакие устройства.
STB(DTV) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как DTV).
STB(V.AUX) ... для подключенного устройства Set-top box (зарегистрированного как V.AUX).
PC ... для подключенного ПК.
AUDIO SOCKET ... Позволяет выбрать аудиоразъем, к которому подключен источник, если таковой имеется. Варианты: A1, A2, A3, A4 или NONE.
IR SOCKET ... Позволяет выбрать, какой разъем IR OUT Вы использовали для подключенного источника. Варианты: C1, C2, C3, C4 или NONE.
HDTV ... Если источник, подключенный к разъему AV, выдает сигналы HDTV, можно выбрать разъем, который используется для HDTV. Варианты: YPbPr или NO.



Что находится в меню CAMERA ...

SOURCE ... Выбор источника, подключенного к разъему CAMERA.. Варианты:

NONE ... если ничего не подключено.

STB(V.AUX) ... для подключенного устройства Set-top box. Устройство Set-top box можно затем включить, нажав V.AUX на пульте Beo4.

PC ... Выберите этот вариант, если Вы подключили к этому разъему ПК. НЕ ЗАБУДЬТЕ отключить от электрической сети всю аппаратуру, перед тем как подключать ПК – см. стр. 33. ПК можно затем включить, нажав PC на пульте Beo4.

CAMERA ... Выберите этот вариант, если Вы подключили цифровую фотокамеру (или видеокамеру). После этого камеру можно будет включить, нажав CAMERA на пульте Beo4.

HDTV ... Если источник, подключенный к разъему AV, выдает сигналы HDTV, можно выбрать разъем, который используется для HDTV. Варианты: YPbPr или NO.

Что находится в меню PROJECTOR ...

TYPE ... Позволяет выбрать тип подключенного проектора.

IR SOCKET ... Позволяет выбрать, какой разъем IR OUT Вы использовали для подключенного проектора. Варианты: C1, C2, C3 и C4.

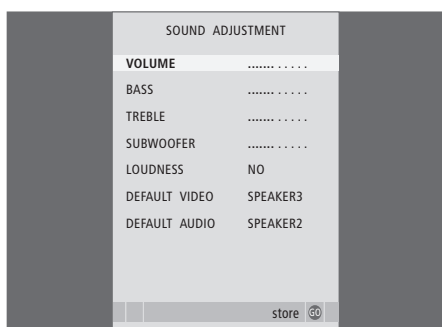
Что находится в меню PICTURE ...

BRIGHTNESS ... Регулировка яркости изображения.

CONTRAST ... Регулировка уровня контрастности изображения.

COLOUR ... Регулировка цветовой насыщенности изображения.

Для видеоустройств, рассчитанных на прием сигнала NTSC, предусмотрен четвертый регулируемый параметр Tint (цветовой фон или оттенков).



Что находится в меню SOUND ADJUSTMENT ...

VOLUME ... Регулировка уровня громкости, автоматически устанавливаемого при включении телевизора.

BASS ... Регулировка нижних звуковых частот.

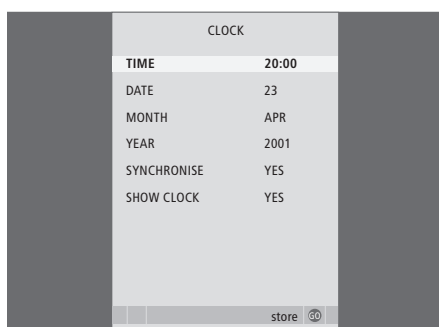
TREBLE ... Регулировка верхних звуковых частот.

SUBWOOFER ... (доступно, только если Вы подключили низкочастотный динамик BeoLab 2)
Регулировка громкости звучания низкочастотного динамика.

LOUDNESS ... Функция корректировки звуковых частот при пониженной громкости, компенсирующая недостаточную чувствительность человеческого уха на верхних и нижних звуковых частотах. Эти частоты усиливаются при пониженной громкости, делая звучание негромкой музыки более динамичным. Функцию корректировки звуковых частот при пониженной громкости можно установить на YES или NO.

DEFAULT VIDEO ... Позволяет выбрать комбинацию акустических колонок, которая активируется при включении видеисточника в Вашей системе.

DEFAULT AUDIO ... Позволяет выбрать комбинацию акустических колонок, которая активируется при включении аудиисточника в Вашей системе. Более подробную информацию о комбинациях акустических систем см. на стр. 47.



Что находится в меню CLOCK ...

TIME ... Указывает время.

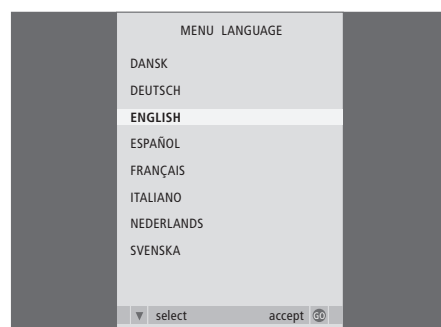
DATE ... Указывает дату.

MONTH ... Указывает месяц.

YEAR ... Указывает год.

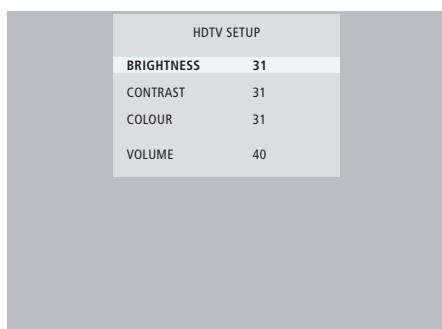
SYNCHRONISE ... Для синхронизации встроенных часов по телетексту.

SHOW CLOCK ... Выберите YES, если Вы хотите, чтобы время постоянно отображалось на дисплее.



Что находится в меню MENU LANGUAGE ...

Выбор одного из доступных языков.



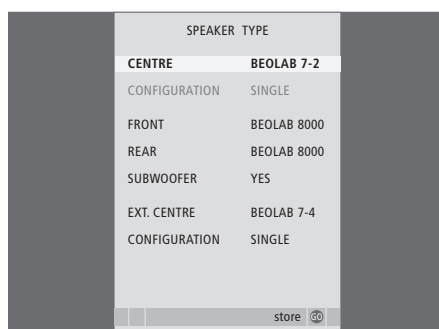
Что находится в меню HDTV SETUP ...

BRIGHTNESS ... Регулировка яркости изображения.
 CONTRAST ... Регулировка уровня контрастности изображения.

COLOUR ... Регулировка цветовой насыщенности изображения.

VOLUME ... Регулировка громкости.

Это меню доступно только в том случае, если Вы подключили источник к разьему DVI-I, зарегистрированному в меню «CONNECTIONS», и активировали этот источник.



Что находится в меню SPEAKER TYPE ...

CENTRE ... Позволяет выбрать центральную акустическую колонку.

CONFIGURATION ... Указывает, подключена одна акустическая колонка или две.

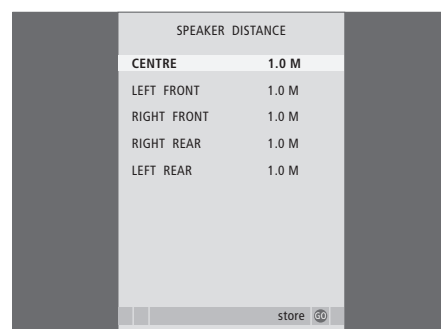
FRONT ... Позволяет выбрать фронтальные акустические колонки.

REAR ... Позволяет выбрать тыловые акустические колонки.

SUBWOOFER ... Указывает, подключен ли низкочастотный динамик BeoLab 2. Возможные значения: YES и NO.

EXT. CENTRE ... Позволяет выбрать внешнюю центральную акустическую колонку; если центральная акустическая колонка не подключена, этот параметр следует установить на NONE.

CONFIGURATION ... Указывает, подключена одна акустическая колонка или две.



Что находится в меню SPEAKER DISTANCE ...

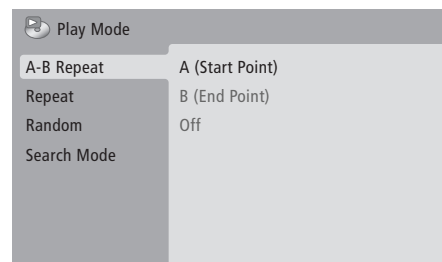
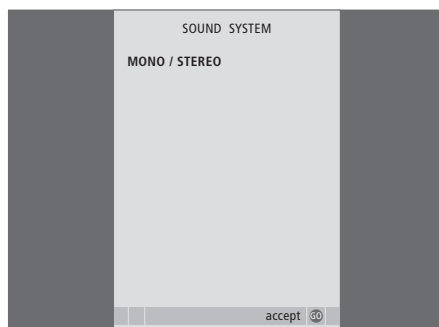
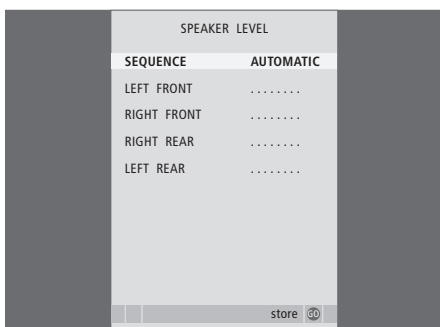
CENTRE ... Выбор приблизительного расстояния (в метрах по прямой линии) между Вашим положением просмотра и центральной акустической колонкой телевизора.

LEFT FRONT ... Выбор приблизительного расстояния (в метрах по прямой линии) от места просмотра до левой фронтальной акустической колонки.

RIGHT FRONT ... Выбор приблизительного расстояния (в метрах по прямой линии) от места просмотра до правой фронтальной акустической колонки.

RIGHT REAR ... Выбор приблизительного расстояния (в метрах по прямой линии) от места просмотра до правой тыловой акустической колонки.

LEFT REAR ... Выбор приблизительного расстояния (в метрах по прямой линии) от места просмотра до левой тыловой акустической колонки.



Что находится в меню SPEAKER LEVEL ...

LEFT FRONT ... Регулировка уровня звучания левой фронтальной акустической колонки.

RIGHT FRONT ... Регулировка уровня звучания правой фронтальной акустической колонки.

RIGHT REAR ... Регулировка уровня звучания правой тыловой акустической колонки.

LEFT REAR ... Регулировка уровня звучания левой тыловой акустической колонки.

... два варианта контроля очередности звучания колонок

AUTOMATIC ... Если Вы выберете автоматическую последовательность, то через каждые 2–3 секунды звук будет автоматически переключаться на следующую внешнюю колонку. Для регулировки уровней звучания колонок необходимо переместить курсор на колонку, которая должна быть отрегулирована первой.

MANUAL ... Если Вы выбрали выдачу последовательности звуков вручную, звук перейдет в колонку, которую Вы высветите в меню. После этого Вы сможете соответствующим образом отрегулировать звучание. Если курсор установлен на SEQUENCE, Вы услышите звук из центральной акустической колонки.

Что находится в меню SOUND SYSTEM ...

В данном меню могут появляться следующие системы звукового сопровождения: DOLBY 3 STEREO, DOLBY PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL, DOLBY D + PRO LOGIC, DTS DIGITAL SURROUND, MONO/STEREO.

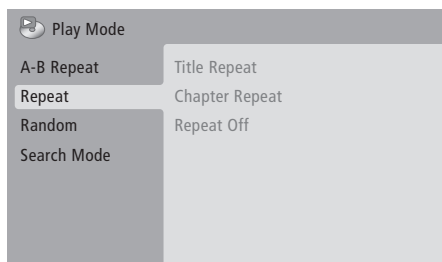
Это меню доступно только в том случае, если акустические колонки включены по схеме объемного звучания.

Что находится в меню A–B Repeat ...

Функция *A–B repeat* позволяет задать две точки на диске, фрагмент между которыми будет воспроизводиться многократно.

Если Вы выберете в меню точку начала и точку окончания, текущая точка воспроизведения будет сохранена.

Если Вы больше не хотите многократно воспроизводить выбранный фрагмент диска, выберите *Off*.

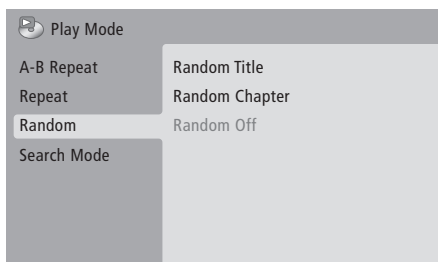


Что находится в меню *Repeat* ...

Функция *Repeat* позволяет выбрать эпизод, раздел или трек на диске для многократного воспроизведения.

После того, как Вы выберете фрагмент, раздел или трек в меню, он будет запомнен.

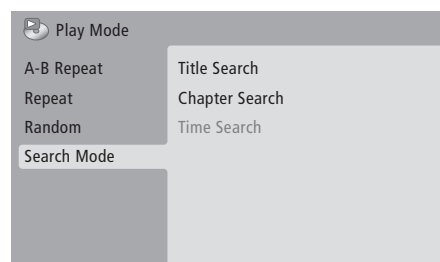
Если Вы больше не хотите повторно воспроизводить выбранный фрагмент диска, выберите *Repeat Off*.



Что находится в меню *Random* ...

Функция *Random* позволяет воспроизводить эпизоды, разделы или треки диска в случайном порядке.

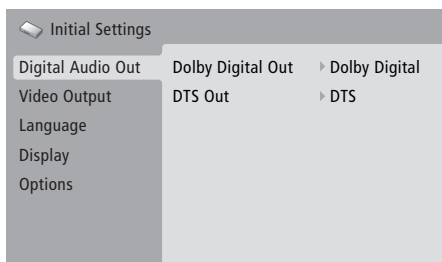
Если Вы больше не хотите повторно воспроизводить выбранный фрагмент диска, выберите *Random Off*.



Что находится в меню *Search Mode* ...

Функция *Search Mode* позволяет вести поиск на диске либо определенного фрагмента или раздела, либо по определенному времени воспроизведения диска.

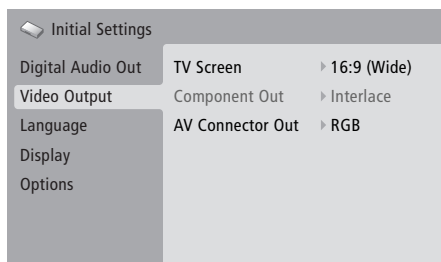
Используйте кнопки с цифрами для перехода в эту точку по времени.



Что находится в меню *Digital Audio Out* ...

Dolby Digital Out ... Варианты: *Dolby Digital* и *Dolby Digital >PCM* – двухканальный стереозвук.

DTS Out ... Варианты: *DTS* и *DTS > PCM* – двухканальный стереозвук.



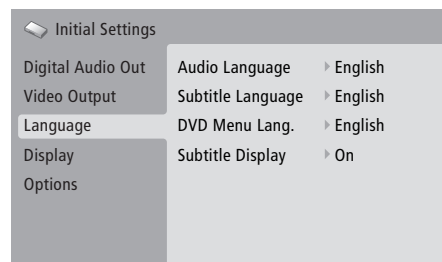
Что находится в меню *Video Output* ...

TV Screen ... Позволяет выбрать формат изображения на телевизоре. Варианты: *4:3 (Letter Box)**, *4:3 (Pan&Scan)* и *16:9 (Широкоэкранный)*.

Component Out ... Варианты: *Interlace* и *Progressive*. Выберите *Progressive*. Измените этот параметр на *Interlace* только в том случае, если Вы изменили *AV Connector Out* на *Video*.

AV Connector Out ... Варианты: *Video*, *S-Video* и *RGB*. Для наилучшего качества выберите *RGB*.

**В режиме «4:3 (Letter Box)» при просмотре фильма на экране видны черные полосы в верхней и нижней частях изображения.*



Что находится в меню *Language* ...

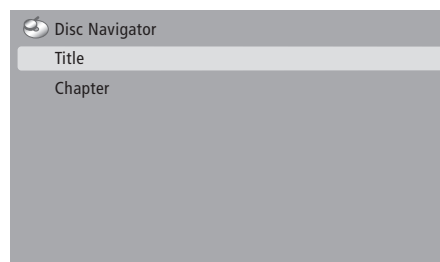
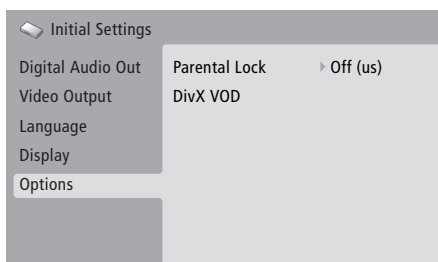
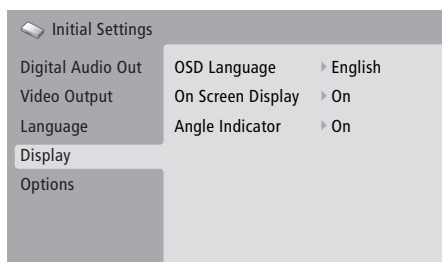
Audio Language ... Выберите язык звукового сопровождения в списке языков, и, если он есть на Ваших дисках DVD, звуковое сопровождение будет воспроизводиться на этом языке.

Subtitle language ... Выберите предпочитаемый Вами язык субтитров из показанного списка языков, и, если этот язык доступен на Ваших дисках DVD, субтитры будут отображаться на этом языке*.

DVD Menu Language ... Выберите предпочитаемый Вами язык для собственного меню диска из показанного списка доступных языков, и, если этот язык доступен на Ваших дисках DVD, собственное меню диска будет отображено на этом языке.

Subtitle display ... Выберите, будут или нет отображаться субтитры во время воспроизведения.

**Некоторые диски DVD будут требовать, чтобы Вы выбрали язык субтитров из меню диска, даже если Вы перед этим выбрали язык субтитров по умолчанию из меню «Language».*



Что находится в меню *Display* ...

OSD Language ... Выбор языка, на котором будет отображаться текст экранного меню.

On Screen Display ... Выберите, следует или нет отображать на экране индикаторы состояния. Варианты: *On* и *Off*.

Angle Indicator ... Выберите, следует или нет отображать на экране значок камеры, появляющийся в сценах, для которых есть варианты с разными углами установки камеры. Варианты: *On* и *Off*.

Что находится в меню *Options* ...

Parental Lock ... Некоторые диски DVD имеют функцию блокировки от детей. Если Вы укажете уровень меньше того, что имеется на диске, диск не будет воспроизводиться, пока Вы не введете pin-код.

Кроме того, некоторые диски поддерживают функцию Country Code (код страны). Это означает, что проигрыватель не будет воспроизводить определенные фрагменты диска, в зависимости от кода страны, который Вы установите.

Перед тем, как устанавливать уровень блокировки от детей или код страны, Вам необходимо ввести pin-код. Вы можете изменить pin-код в любое время в меню *Parental Lock*.

Меню для pin-кода, уровня блокировки от детей и кода страны появятся, когда Вы установите *Parental Lock* в положение *On*. Используйте кнопки с цифрами на пульте Beo4 для ввода pin-кода, уровня блокировки от детей и кода страны, затем дважды нажмите GO, чтобы сохранить настройки.

DivX VOD® ... Выберите для просмотра Вашего регистрационного кода.

Что находится в меню *Disc Navigator* ...

Меню *Disc Navigator* позволяет быстро переходить от одного раздела диска к другому или к требуемым разделам и эпизодам на диске. Используйте кнопки со стрелками для выбора эпизода или раздела, а затем нажмите GO для начала воспроизведения.

BeoLink

Ваш телевизор в сопряженной комнате, 54
 Подключение линий сопряжения, 52
 Рабочая частота линии сопряжения, 53
 Разъем Master Link, 32
 Системный модулятор, 53
 Управление аппаратурой из сопряженной комнаты, 55

CD

Смена трека на аудио CD, *Руководство стр. 21*
 Установка и воспроизведение аудио CD,
Руководство стр. 16

DVD

DVD – блокировка от детей, 74, *Руководство, стр. 21*
 DVD – выбор языка звукового сопровождения, 73, *Руководство, стр. 18*
 DVD – выбор языка субтитров, 73, *Руководство, стр. 18*
 DVD – экранные меню, 61, *Руководство стр. 18*
 Загрузка и воспроизведение диска, *Руководство, стр. 16*
 Навигация по диску, 74, *Руководство, стр. 17*
 Работа с DVD, *Руководство стр. 17*
 Угол установки камеры, *Руководство стр. 19*

Pin-код

Активация системы защиты pin-кодом,
Руководство стр. 22
 Если Вы забыли Ваш pin-код, *Руководство стр. 23*
 Использование Вашего pin-кода, *Руководство стр. 23*
 Смена или удаление pin-кода, *Руководство стр. 22*

Акустические колонки

Изменение баланса звучания акустических колонок или их комбинации, *Руководство стр. 10*
 Подключение акустических колонок, 43
 Размещение внешних акустических колонок, 42
 Регулировка параметров звучания, 46
 Установка расстояний до колонок, 44
 Что находится в меню SPEAKER DISTANCE, 70
 Что находится в меню SPEAKER LEVEL, 71
 Что находится в меню SPEAKER TYPE, 70

Видеокамера

Копирование записи с видеокамеры на видеокассету, 31
 Подключение видеокамеры, 31

Группы

Выбор каналов в группе, *Руководство стр. 14*
 Перенос каналов в группе, *Руководство стр. 15*
 Составление групп, *Руководство стр. 14*
 Что находится в меню PROGRAM GROUPS, 62

Декодер

Подключение декодера, 34

Домашний кинотеатр

Изменение комбинации акустических колонок,
Руководство стр. 10
 Переключение в режим домашнего кинотеатра,
Руководство, стр. 11
 Подключение ИК передатчика, 39
 Подключение ИК приемника, 39
 Подключение проектора, 39
 Система домашнего кинотеатра, 38

Звук

Вызов на дисплей названия системы звукового сопровождения, активной в данный момент, 48
 Изменение баланса звучания акустических систем или их комбинации, *Руководство стр. 10*
 Изменение типа или языка звукового сопровождения, *Руководство, стр. 8*
 Регулировка громкости, нижних и верхних частот, 25
 Регулировка или отключение звука, *Руководство стр. 8*
 Что находится в меню SOUND ADJUSTMENT, 69

Изображение

- Выключение изображения, 24
- Изменение формата изображения, *Руководство* стр. 11
- Регулировка яркости, цвета или контрастности, 24
- Функция «Картинка-и-Картинка», *Руководство* стр. 9
- Что находится в меню PICTURE, 68

Индикации дисплея и меню

- Информация на дисплее и меню, *Руководство* стр. 5
- Меню DVD, 61
- Экранное меню, 60

Использование телевизора в качестве компьютерного монитора

- Вывод изображения с компьютера на экран телевизора, 7
- Подключение компьютера, 33
- Регулировка изображения и звука, 7

Кассетный видеомаягнитофон – BeoCord V 8000

- Воспроизведение и поиск на кассете, 10
- Если Вы пользуетесь кассетным видеомаягнитофоном BeoCord V 8000..., 10
- Запись из экранного меню, 11
- Программирование записи из системы телетекста, 10
- Подключение видеорекодера, 36
- Проверка запрограммированной записи, 12

Контакты

- Как связаться с Bang & Olufsen, *Руководство* стр. 26

Настройка

- Автонастройка – первоначальная настройка Вашего телевизора, 15
- Добавление новых ТВ каналов, 21
- Регулировка настроенных каналов, 19
- Перенастройка с помощью автонастройки, 20
- Перенос настроенных ТВ каналов, 16
- Присвоение названия настроенным каналам, 17
- Удаление настроенных каналов, 18
- Что находится в меню ADD PROGRAM, 62
- Что находится в меню AUTO TUNING, 63
- Что находится в дополнительном меню TV MANUAL TUNING, 63
- Что находится в меню TV MANUAL TUNING, 63

Наушники

- Подключение наушников, 31

Объемное звучание

- Вызов на дисплей названия системы звукового сопровождения, активной в данный момент, 48
- Изменение баланса акустических колонок, *Руководство* стр. 10
- Изменение комбинации акустических колонок, 47, *Руководство* стр. 10
- Калибровка уровня звука, 45
- Подключение акустических колонок, 43
- Размещение внешних акустических колонок, 42
- Регулировка параметров звучания, 46
- Установка расстояний до колонок, 44
- Что находится в меню SOUND ADJUSTMENT, 69
- Что находится в меню SOUND SYSTEM, 71
- Что находится в меню SPEAKER DISTANCE, 70
- Что находится в меню SPEAKER LEVEL, 71
- Что находится в меню SPEAKER TYPE, 70

Панели разъемов

- Панели разъемов, 32
- Разъемы для подключения фотокамеры, видеокамеры и наушников, 31

Первоначальная настройка

- Первоначальная настройка Вашего телевизора, 14

Подставка

- Определение центрального положения – первоначальная настройка, 15
- Поворот телевизора, *Руководство* стр. 7
- Установка положений для поворота телевизора, 22
- Что находится в меню STAND POSITIONS, 66

Положение телевизора

- Поворот телевизора, *Руководство* стр. 7
- Установка положений для поворота телевизора, 22
- Что находится в меню STAND POSITIONS, 66

Пульт дистанционного управления Beo4

- Добавление дополнительной «кнопки» в список Beo4, 58
- Замена батареек в пульте Beo4, *Руководство* стр. 25
- Знакомство с телевизором BeoVision 7 и пультом дистанционного управления Beo4, *Руководство* стр. 4
- Изменение очередности появления дополнительных «кнопок», 59
- Конфигурирование пульта Beo4, 58
- Настройка Beo4, 58
- Очистка пульта Beo4, *Руководство* стр. 24
- Пользование пультом Beo4, *Руководство* стр. 4
- Удаление дополнительной «кнопки» из списка Beo4, 59

Размещение

- Поворот телевизора, *Руководство* стр. 7
- Установка Вашего телевизора, 28
- Установка положений для поворота телевизора, 22
- Что находится в меню STAND POSITIONS, 66

Разъем Master Link

- Аудиосистема и Ваш телевизор, 50
- Использование интегрированной аудио/ видеосистемы, 51
- Настройка параметров, 50
- Подключение аудиосистемы, 50

Соединения

- Акустические колонки, 32–33
- Антенные соединения и подключение к электрической сети, 30
- Аудиосистема – подключение к телевизору, 50
- Видеокамера, 31
- Видеомагнитофон BeoCord V 8000, 36
- Декодер, 34
- Наушники, 31
- Панели разъемов, 32–33
- Подключение акустических колонок – объемное звучание, 43
- Разъемы для временного подключения, 31
- Регистрация дополнительной видеоаппаратуры, 40
- Соединения – Ваш телевизор в сопряженной комнате, 54
- Соединения сопряженной комнаты, 54
- Устройство Set-top box, 35
- Что находится в меню AV1, 66
- Что находится в меню AV2, 67
- Что находится в меню AV3, 67
- Что находится в меню AV4, 67
- Что находится в меню CAMERA, 68
- Что находится в меню PROJECTOR, 68

Субтитры

- DVD – выбор языка субтитров, 73, *Руководство, стр. 18*
- Субтитры телетекста, *Руководство стр. 13*

Таймер

- Включение воспроизведения и переход в режим ожидания по таймеру, 4
- Программирование записи из системы телетекста, 10
- Настройка телевизора на автоматическое включение и выключение, 4
- Просмотр, редактирование или отмена настроек таймера, 5
- Установка времени и даты, 23

Таймер-будильник

- Ввод таймера-будильника, 6
- Проверка или удаление настроек таймера-будильника, 6
- Установка времени и даты, 23

ТВ каналы

- Автонастройка – первоначальная настройка Вашего телевизора, 15
- Выбор ТВ канала, *Руководство стр. 6*
- Вызов списка каналов, *Руководство стр. 6*
- Добавление новых ТВ каналов, 21
- Перенастройка с помощью автонастройки, 20
- Перенос настроенных ТВ каналов, 16
- Присвоение названия настроенным каналам, 17
- Регулировка настроенных каналов, 19
- Редактирование настроенных ТВ каналов, 16
- Удаление настроенных каналов, 18
- Что находится в меню ADD PROGRAM, 62
- Что находится в меню AUTO TUNING, 63
- Что находится в меню EDIT PROGRAMS, 62
- Что находится в дополнительном меню TV MANUAL TUNING, 63
- Что находится в меню PROGRAM GROUPS, 62
- Что находится в меню TV MANUAL TUNING, 63

Телетекст

- Программирование записи из системы телетекста, 10
- Основные функции для работы с телетекстом, *Руководство стр. 12*
- Повседневное использование страниц памяти, *Руководство стр. 13*
- Сохранение в памяти любимых страниц, *Руководство стр. 13*

Устройство Set-top box

- Использование собственного меню устройства Set-top box, 9
- Использование устройства Set-top box в сопряженной комнате, 9
- Меню Set-top Box Controller, 8
- Подключение устройства Set-top box, 35
- Универсальные операции пульта Beo4, 9

Уход и обслуживание

- Замена батареек в пульте Beo4, *Руководство стр. 25*
- Обращение с телевизором, 28
- Обслуживание телевизора, *Руководство стр. 24*
- О контрастном экране, *Руководство, стр. 24*

Формат изображения

- Изменение формата изображения, *Руководство стр. 11*

Часы

- Установка времени и даты, 23
- Что находится в меню CLOCK, 69

Язык

- Выбор языка меню, 26
- Изменение типа или языка звукового сопровождения, *Руководство, стр. 8*
- Первоначальная настройка – выбор языка меню, 14
- Что находится в меню MENU LANGUAGE, 69



Данное изделие соответствует требованиям директив EC 89/336 и 73/23.



Логотип DVD Video – зарегистрированный товарный знак.

В этом изделии использована технология защиты авторских прав, которая защищена патентами США 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093 и 6,516,132, а также другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть разрешено компанией Macrovision; иное использование, отличное от домашнего просмотра и иного ограниченного просмотра, возможно только после получения письменного разрешения компании Macrovision. Запрещается разбирать изделие и вносить изменения в его программное обеспечение.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Маркировка на проигрывателе компакт-дисков предупреждает о том, что в устройстве имеется лазерная система и что оно принадлежит к классу 1 аппаратуры, в которой применяются лазеры. В случае возникновения проблем с проигрывателем компакт-дисков, пожалуйста, свяжитесь с торговым представителем компании Bang & Olufsen. Корпус устройства должен вскрываться только квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ! Использование любых способов управления, регулировки или процедур, отличных от тех, которые здесь описаны, может привести к воздействию опасного для здоровья излучения. Применение оптических приборов вместе с этим изделием увеличивает риск травмы глаз. Лазерное излучение, используемое в этом проигрывателе дисков CD и DVD, опасно для глаз, не пытайтесь вскрывать корпус изделия. Техническое обслуживание должен выполнять только квалифицированный персонал. При вскрытом корпусе воздействует лазерное излучение. Не смотрите на луч. Эта маркировка расположена на задней панели корпуса.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Технические данные, функции и порядок их использования могут быть изменены без предварительного уведомления.



Директивы по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE)

Парламент Европы и Европейский совет издали Директивы по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Целью этих директив является защита окружающей среды от отходов электрического и электронного оборудования и способствование повторному использованию, переработке и иным формам использования таких отходов. В связи с этим, Директивы касаются как производителей и дистрибьюторов оборудования, так и потребителей.

Директивы WEEE требуют, чтобы и производители, и конечные пользователи утилизировали электрическое и электронное оборудование, а также его детали безопасным для окружающей среды способом, так чтобы оборудование и отходы использовались повторно либо для выработки электроэнергии или производства материалов. Электрическое и электронное оборудование, а также его детали нельзя выбрасывать в обычные мусорные баки; все электрическое и электронное оборудование и его детали необходимо утилизировать отдельно.

Изделия и оборудование, которые необходимо собирать для повторного использования, переработки и иных форм использования, помечены символом, показанным на рисунке.

Если в Вашей стране организован централизованный сбор отходов электрического и электронного оборудования, значит, Вы защищаете окружающую среду, здоровье человека, а также вносите вклад в разумное и рациональное использование природных ресурсов. Сбор отходов электрического и электронного оборудования предотвращает потенциальное загрязнение естественной среды обитания опасными веществами, которые могут присутствовать в электрическом и электронном оборудовании и изделиях такого рода.

Ближайший к Вам торговый представитель компании Bang & Olufsen окажет Вам помощь и посоветует, как правильно утилизировать изделие в Вашей стране.

Небольшие по размерам изделия могут не иметь соответствующей маркировки, в этом случае она имеется в инструкции по использованию, в гарантийном сертификате и на упаковке.

